



港機工程

香港飛機工程有限公司

二零一一年

報告書



股份代號：00044



港機工程的策略目標是使股東價值長遠地持續增長。集團採用的策略是提升飛機工程服務的範圍、規模和質量，同時為員工提供安全、健康及長遠的事業發展。



-  機身維修
-  外勤維修
-  引擎大修

-  部件大修
-  航材技術管理及機隊技術管理

多元化的服務



二零一一年已售工時為 **740** 萬小時

機身維修

港機工程集團於香港及中國內地提供機身維修及修理服務。除提供一般的維修及修理服務外，港機工程集團還進行客機改裝貨機工程及機艙裝配和改裝工程。



二零一一年處理 **146,241** 班航班

外勤維修

港機工程於香港國際機場為八十多家航空公司提供外勤維修服務。服務包括過境和服務檢查、技術日誌認證和飛機放行、技術瑕疵處理及機艙清潔。港機工程集團亦於中國內地廈門、北京、上海、成都、濟南和天津的機場以及新加坡和巴林的機場提供外勤維修服務。

 二零一一年完成處理 **408** 台引擎

引擎大修

港機工程集團透過位於香港的香港航空發動機維修服務有限公司（「香港航空發動機維修服務公司」），為亞洲區的勞斯萊斯引擎提供修理及大修服務。廈門太古發動機服務有限公司（「廈門太古發動機服務公司」）於中國內地廈門營運一所通用電氣引擎大修設施。

 管理 **7** 種型號的飛機

航材技術管理及機隊技術管理

港機工程集團為航空公司客戶管理航材部件，亦提供機隊技術管理服務，包括策劃和監控機隊的所有維修工程。

 全年營業總額為港幣 **1,016** 百萬元

部件大修

港機工程於香港為飛機部件及航電設備進行大修。港機工程集團於廈門為起落架進行修理及大修工程，並於晉江為反推力零件進行同類工程。港機工程集團與原設備生產商合作，於香港、廈門和晉江為飛機輪胎、機輪和掣動片進行修理及大修工程。

財務摘要

		2011	2010	變幅
業績				
營業總額	港幣百萬元	5,171	4,266	+21.2%
營業淨溢利	港幣百萬元	525	389	+35.0%
應佔共控公司除稅後業績				
- 香港航空發動機維修服務有限公司及 新加坡航空發動機維修服務有限公司	港幣百萬元	415	380	+9.2%
- 其他共控公司	港幣百萬元	20	27	-25.9%
公司股東應佔溢利	港幣百萬元	821	701	+17.1%
公司股東應佔溢利的每股盈利(基本及攤薄)	港元	4.94	4.21	+17.1%
每股中期及末期股息	港元	2.60	2.10	+23.8%
每股特別股息	港元	3.40	-	-
每股股息總額	港元	6.00	2.10	+185.7%
財務狀況				
借款淨額	港幣百萬元	106	176	-39.8%
資本淨負債比率	%	1.5	2.7	-1.2個百分點
權益總額	港幣百萬元	7,090	6,484	+9.3%
公司股東應佔每股權益	港元	36.52	33.45	+9.2%
現金流量				
營運業務產生的現金淨額	港幣百萬元	625	481	+29.9%
融資業務前的現金流入淨額	港幣百萬元	587	307	+91.2%

附註：

二零一一年度的平均已發行股份數目為166,324,850股(二零一零年為166,324,850股)。
集團共控公司的附加財務資料於第六十一頁及第六十二頁列述。

目錄

管理層論述及分析

- 01 財務摘要
- 02 主席致函
- 04 二零一一年回顧
- 16 業務回顧
- 20 財務回顧

企業管治

- 23 企業管治
- 28 可持續發展
- 32 董事及要員
- 34 董事局報告

獨立核數師報告及賬目

- 40 獨立核數師報告
- 41 綜合收益表
- 42 綜合全面收益表
- 43 綜合財務狀況表
- 44 公司財務狀況表
- 45 綜合現金流量表
- 46 綜合權益變動表
- 47 賬目附註
- 81 主要會計政策

十年財務概要

- 92 十年財務概要

附加資料

- 94 詞彙
- 95 財務日誌及投資者資訊

港

機工程集團於二零一一年錄得應佔溢利港幣八億二千一百萬元，較二零一零年錄得應佔溢利港幣七億零一百萬元上升百分之十七。每股盈利由港幣4.21元增至港幣4.94元。董事局宣佈派發第二次中期股息(代替末期股息)每股港幣1.90元及特別股息每股港幣3.40元，連同於二零一一年九月二十日派發的第一次中期股息每股港幣0.70元，本年度共派息每股港幣6.00元，二零一零年度則共派息每股港幣2.10元。派發特別股息是為了將現金盈餘發還股東。集團的資本淨負債比率將仍維持保守。

港機工程於香港的機身維修及外勤維修服務需求在二零一一年上半年仍然殷切，但下半年則稍微放緩。香港業務方面，全年整體的機身維修已售工時較二零一零年增加百分之九，而處理的航班數量則增加百分之十。廈門太古飛機工程有限公司(「廈門太古飛機工程公司」)二零一一年的業績表現顯著改善；機身維修服務的需求出現復甦，而波音747型客機改裝貨機工程的需求則仍然疲

弱。香港航空發動機維修服務有限公司(「香港航空發動機維修服務公司」)及新加坡航空發動機維修服務有限公司(「新加坡航空發動機維修服務公司」)的引擎大修服務需求增長較預期為佳，溢利亦有相應增長。中國內地的合資公司仍繼續提升技術能力；該等合資公司如預期般錄得營運虧損。

集團繼續在香港及中國內地進行投資，以擴充設施和提升技術能力及為顧客提供更優質和廣泛的服務。二零一一年的資本性開支總額為港幣五億三千二百萬元。於年底的已承擔資本性開支則為港幣五億五千五百萬元。在二零一一年，廈門太古飛機工程公司的第六機庫及香港航空發動機維修服務公司新建的部件修理中心分別啟用，而廈門太古發動機服務有限公司(「廈門太古發動機服務公司」)第二階段的廠房擴建工程亦已竣工。集團購入上海一家外勤維修服務供應商百分之四十九股權，以擴展集團在中國內地的外勤維修服務。

航空業正遭受全球主要經濟體不穩定和不明朗影響。然而，二零一二年港機工程在香港的機身和外勤維修服務需求預期仍然殷切。港機工程將致力發展其航材技術管理及部件和航電設備大修業務。香港航空發動機維修服務公司預期於二零一二年表現理想。廈門太古飛機工程公司及中國內地的合資公司則預期受到工資上漲、人民幣強勁和競爭日趨激烈的不利影響。

集團的成功主要有賴我們一班專業的同事，盡心盡力提供可靠的服務。本人謹在此代表股東感謝全體同事的努力和不斷的支持。

主席

白紀圖

香港，二零一二年三月十三日

集團是飛機工程服務的業界翹楚。在二零一一年，集團繼續在香港及中國內地進行投資，以擴充設施和提升技術能力及為顧客提供更優質和廣泛的服務。







- 二零一一年三月，廈門太古飛機工程公司獲空中巴士公司批核為商務及公務飛機客艙整裝中心，是亞太區首個獲得同類型批核的中心。二零一一年十月，廈門太古飛機工程公司獲波音公司批核為商務貴賓飛機整裝中心。
- 二零一一年三月，廈門太古飛機工程公司獲歐洲聯盟民航局批准為配備GE90型引擎的波音777型飛機進行工程。二零一一年五月，廈門

太古飛機工程公司獲日本民航局批准為配備PW4000型引擎的波音777型飛機進行工程。二零一一年七月，廈門太古飛機工程公司獲泰國民航局批准為波音747-400BCF型改裝貨機進行維修工程。二零一一年九月，廈門太古飛機工程公司獲澳洲民航局批准為波音747-400型及767型飛機進行大修工程。



- 廈門太古飛機工程公司於二零一一年六月啟用的第六機庫已獲中國內地、歐洲聯盟及香港民航局批核。
- 山東太古飛機工程有限公司(「山東太古飛機工程公司」)於二零一一年獲美國民航局批准為空中巴士A320型飛機進行維修工程，及獲歐洲聯盟民航局批准為若干龐巴迪CRJ型及CL型飛機進行大修工程。該公司亦獲日本民航局批准為龐巴迪CRJ700型飛機進行工程，並獲中國

內地民航局批准為龐巴迪環球快車(Global Express)及灣流(Gulfstream) G450型飛機進行工程。

- 四川太古飛機工程服務有限公司(「四川太古飛機工程服務公司」)於二零一一年向美國民航局申請批准進行維修工程，預期於二零一二年第二季獲得有關批准。四川太古飛機工程服務公司將興建第二機庫的動工日期推遲至二零一二年。



● 濟南
● 成都
● 廈門
● 香港



機身維修



外勤維修



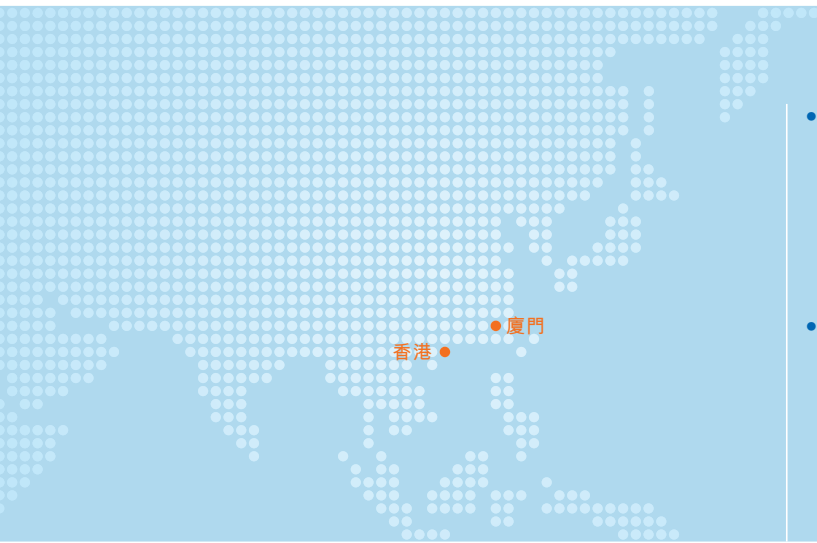
- 二零一一年二月，廈門太古飛機工程公司獲日本民航局批准為波音737NG型及767型貨機進行外勤維修工程。
- Singapore HAECO Pte. Limited (「SHAECO」) 於二零一一年獲新加坡及香港民航局批准為配備RB211-524型引擎的波音747-400型飛機進行外勤維修工程，並獲新加坡民航局批准為配備CFM56-5型引擎的空中巴士A320型飛機進行外勤維修工程。SHAECO亦具備能力為配備CF6型引擎的空中巴士A330型飛機進行外勤維修工程，並將提出所需批准的申請。



- SHAECO於二零一一年開始在新加坡為香港華民航空有限公司提供外勤維修服務，並簽訂合約為IndiGo的空中巴士A320型飛機提供外勤維修服務。IndiGo是SHAECO首個印度客戶。

- 四川太古飛機工程服務公司於二零一二年一月獲中國內地民航局批准為波音737型及空中巴士A330型飛機提供外勤維修服務。四川太古飛機工程服務公司已開始為香港航空有限公司飛往成都的波音737型飛機提供外勤維修服務。

- 集團於二零一一年十二月購入上海一家外勤維修服務供應商百分之四十九股權，以擴展集團在中國內地的外勤維修服務。該公司更名為上海太古飛機工程服務有限公司。



- 香港航空發動機維修服務公司於二零一一年間完成發展五項有關特倫特500型、特倫特700型和特倫特800型渦輪短軸的原設備生產商原廠監管機構的特許維修許可證，以及兩項有關特倫特500型和特倫特900型渦輪環封環形件的特許維修許可證。
- 香港航空發動機維修服務公司的優質中心於二零一一年六月啟用，該中心佔地一萬三千五百平方米，是現有部件修理設施的擴建部分。設施耗資港幣三億八千九百萬港元，可應付迅速增長的部件修理業務。該中心於二零一一年第四季全面投入運作。



引擎大修



- 廈門太古發動機服務公司於二零一一年上半年獲中國內地、歐洲聯盟及美國民航局發出145部 (Part 145) 維修許可，為GE90型引擎進行拆卸工程，並完成其廠房的第二階段擴建工程。廠房擴建後，廈門太古發動機服務公司可為GE90-110B型及GE90-115B型引擎的高壓渦輪進行裝拆工程。廈門太古發動機服務公司繼續投資於廠房、設備和工具修整，以提升其大修該等引擎的能力。

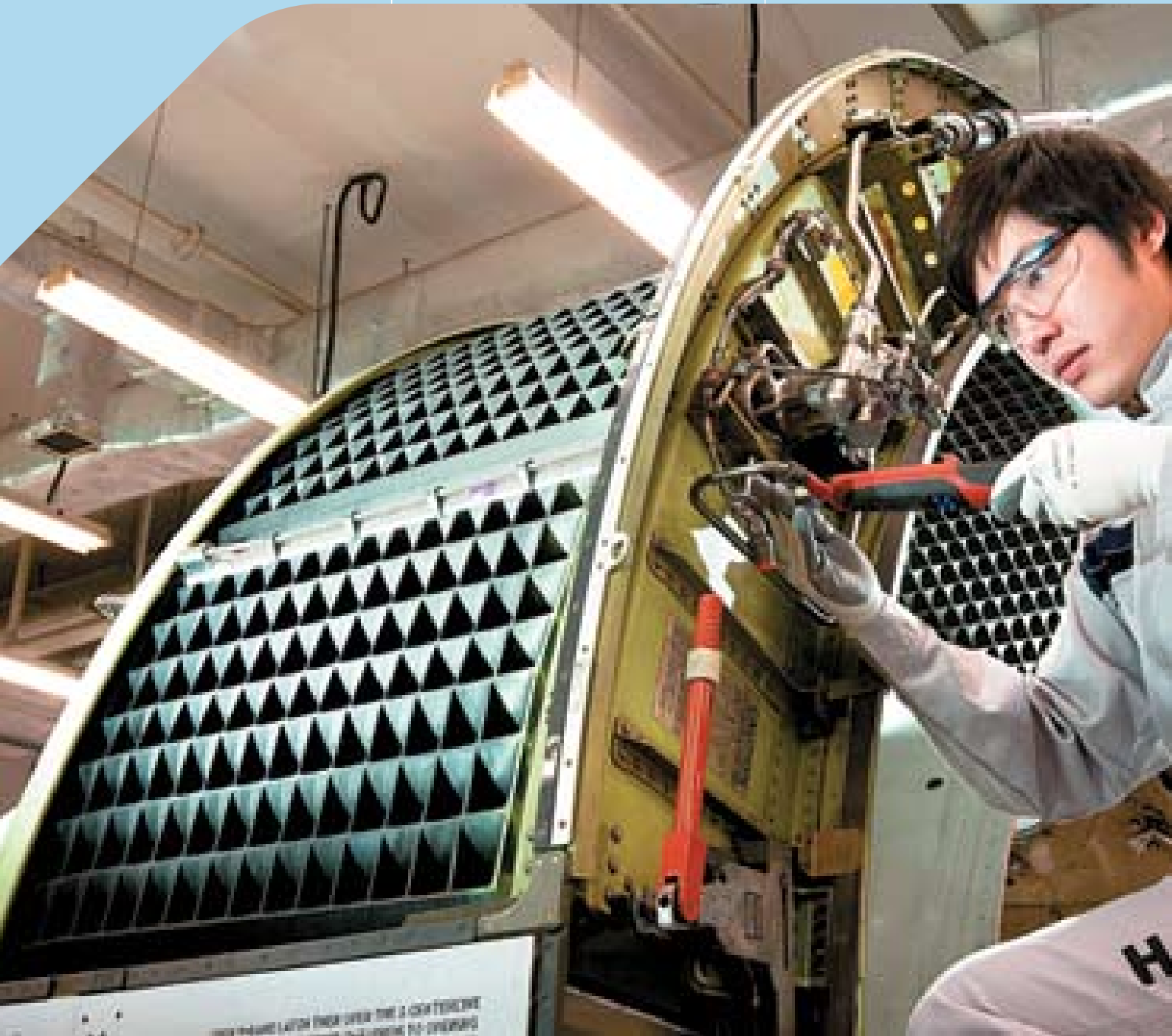




- 港機工程於二零一一年十一月獲香港民航局認可為設計及生產機構。港機工程已向日本民航局提出為波音747型及777型飛機部件進行大修申請。
- 廈門太古起落架維修服務有限公司（「廈門太古起落架維修服務公司」）於二零一一年在發展其大修波音起落架能力的工作取得進展，獲得數家民航局及航空公司的多項相關批准。年內廈門太古起落架維修服務公司與多家採用波音起落架的飛機營運商簽訂合約，包括與澳洲航空公司簽訂合約為其波音747-400ERF型貨機的起落架進行大

修工程。廈門太古起落架維修服務公司將於二零一二年開始為波音777-200型飛機的起落架進行大修工程。

- 晉江鄧祿普太古飛機輪胎有限公司（「晉江鄧祿普太古飛機輪胎公司」）於二零一一年獲泰國及菲律賓民航局批准，為鄧祿普公司所製造的飛機輪胎進行翻新。晉江鄧祿普太古飛機輪胎公司亦獲歐洲聯盟民航局批准，為普利司通、好時年及鄧祿普公司所製造的飛機輪胎進行翻新。



- Goodrich Asia Pacific Limited (「GAP」) 的能力擴展至為波音 787-8 型及 787 型飛機的 Goodrich 部件提供服務。
- 廈門霍尼韋爾太古宇航有限公司 (「廈門霍尼韋爾太古宇航公司」) 已擴展其修理機械部件的能力。
- 晉江太古勢必銳複合材料有限公司 (「晉江太古勢必銳複合材料公司」) 於二零一一年獲得數家民航

局及航空公司的多項批准，包括獲中國內地民航局批准提供若干在翼服務。晉江太古勢必銳複合材料公司的能力已擴展至可處理以複合材料製造的部件。

- 晉江太古勢必銳複合材料公司於二零一一年為國泰航空有限公司 (「國泰航空」) 波音 777 型飛機的特倫特 800 型反推力零件進行大修工程，以及為多家航空公司波

音 737NG 型飛機的 CFM56-7 型反推力零件進行同類工程，並有能力為波音 777 型飛機的 GE90 型反推力零件進行大修工程。



部件大修



- 港機工程於二零一一年十月與國泰航空簽訂合約，為其將於二零一二年餘下日子接收的波音747-8型貨機提供航材技術管理服務。雙方於二零一一年十一月就管理國泰航空集團的機身周轉部件訂立諒解備忘協議。預期該等交易可在資產應用、業務可擴展性、供應商關係、部件修理能力的發展機會以及部件儲備的協同效應方面帶來好處，從而加強港機工程在預期增長強勁的亞太區航材技術管理服務市場獲取潛在客戶的地位。

- 山東太古飛機工程公司於二零一一年五月推出商務飛機管理服務，以把握中國內地對商務飛機日益增長的需求。



航材技術 管理及 機隊技術 管理



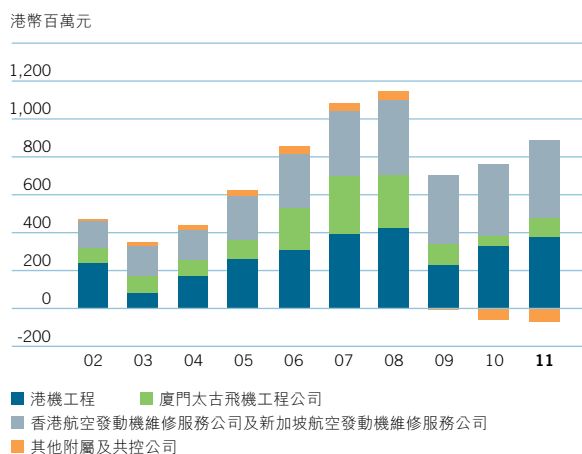
港機工程與廈門太古飛機工程公司在二零一一年間共售出六百四十二萬工時進行機身維修工程(較二零一零年增加百分之二十二)，港機工程在香港進行的外勤維修工程量亦有所增加，後者反映航班數量上升百分之十。

公司股東應佔溢利包括：

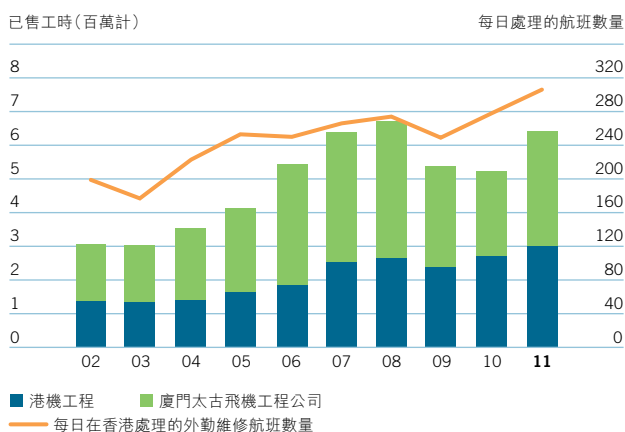
	2011 港幣百萬元	2010 港幣百萬元	變幅
港機工程	381	327	+17%
廈門太古飛機工程公司	98	53	+85%
應佔：			
香港航空發動機維修服務公司及新加坡航空發動機維修服務公司	415	380	+9%
其他附屬及共控公司	(73)	(59)	-24%
	821	701	+17%

	2011	2010	變幅
機身維修已售工時(每年百萬計)			
港機工程	3.00	2.74	+9%
廈門太古飛機工程公司	3.42	2.52	+36%
在香港處理的外勤維修航班數量(每日)	306	278	+10%

按公司劃分的應佔溢利



機身維修已售工時及外勤維修航班數量



港機工程

港機工程在香港的業務包括於機庫進行機身維修工程、於香港國際機場的客貨運站進行外勤維修工程、於將軍澳進行部件大修工程，以及提供航材技術管理及機隊技術管理服務。

機身維修

港機工程為不同類型的飛機進行定期維修檢查、改裝及大修工程。港機工程無論在周轉時間及工程質量上，均足以與世界其他維修、修理及大修設施競爭。已售工時由二零一零年的二百七十四萬小時，增加至二零一一年的三百萬小時。已售工時增加反映航空業暢旺，機身維修需求殷切。所進行的機身維修工程中，約百分之七十一來自非以香港為基地的航空公司。

外勤維修

港機工程為於香港國際機場營運航班的航空公司提供技術性及非技術性外勤維修服務。由於貨運及客運服務的需求均有增加，二零一一年香港國際機場的航班升降量亦有所上升。二零一一年港機工程平均每日處理的航班數量為三百零六班，較二零一零年上升百分之十。

部件大修

港機工程於香港將軍澳佔地七千平方米的工場進行部件大修。二零一一年的已售工時有溫和增長。二零一一年的發展包括部件修理和大修服務擴展至空中巴士 A320型和 A330型飛機及波音 777型飛機，以及與亞太區原設備生產商建立商業關係。

航材技術管理及機隊技術管理

年內港機工程為空中巴士 A300-600F 型貨機、A319型、A320型和 A330型飛機，以及波音 747-200F 型貨機和 747-800型飛機的可修周轉件提供航材技術管理，並為空中巴士 A319型和 A320型飛機以及波音 747-400F 型和 747-200F 型貨機提供機隊技術管理。

港機工程於二零一一年年底僱用五千一百零二名員工，較二零一零年年底增加百分之三。

廈門太古飛機工程公司

廈門太古飛機工程公司的主要業務是機身維修、外勤維修、貨機改裝及機艙改裝。廈門太古飛機工程公司位於廈門高崎國際機場第六個可容納廣體飛機的雙機位機庫已於二零一一年六月啟用。該公司的機庫可同時容納十二架廣體飛機及五架窄體飛機。

廈門太古飛機工程公司的機庫於二零一一年上半年間全部運用。而下半年的機身維修工程量則較上半年為少，但全年的已售工時仍較二零一零年增加百分之三十六至三百四十二萬小時。

廈門太古飛機工程公司於廈門、北京、天津及上海提供外勤維修服務。該公司於二零一一年平均每日處理五十七班航班，較二零一零年增加百分之十八。

廈門太古飛機工程公司於二零一一年繼續開拓公務、公司及商務飛機客艙內部設計和整裝的能力。該公司亦為第三方客戶提供技術培訓。

二零一一年，廈門太古飛機工程公司的營業邊際利潤因工程量增加而受惠，但部分因人民幣升值以及同業間對技術工人需求的競爭加劇影響勞工成本而抵銷。

廈門太古飛機工程公司於二零一一年年底僱用五千二百四十名員工，較二零一零年年底增加百分之十一。

香港航空發動機維修服務公司

香港航空發動機維修服務公司(港機工程持有四成半權益)於香港將軍澳為勞斯萊斯引擎及引擎部件進行修理及大修工程。處理的引擎數目與二零一零年相若，但每台引擎的工程量則增多，而飛行亞太區的飛機亦較預期為多，國泰航空若干飛機重投服務對此有所幫助。香港航空發動機維修服務公司擁有兩成權益的新加坡航空發動機維修服務公司在二零一一年錄得強勁的溢利增長，處理的引擎數目有所增加。

二零一一年集團應佔香港航空發動機維修服務公司除稅後溢利(包括來自香港航空發動機維修服務公司所持新加坡航空發動機維修服務公司權益的除稅後溢利)增加百分之九至港幣四億一千五百萬元。

其他主要附屬及共控公司

來自其他主要附屬及共控公司的股東應佔虧損淨額包括：

	2011	2010	變幅
	港幣百萬元	港幣百萬元	
廈門太古發動機服務公司	(70)	(53)	-32%
廈門太古起落架維修服務公司	(8)	(19)	+58%
其他附屬及共控公司	5	13	-62%
	(73)	(59)	-24%

- 廈門太古發動機服務公司(港機工程持有百分之七十五點零一權益，廈門太古飛機工程公司持有一成權益)於廈門設有一所引擎大修設施。該公司與通用電氣公司訂立了服務協議，為GE90型引擎進行大修工程。該公司為GE90-110B型及GE90-115B型引擎進行快速修理服務(包括更換出口導流葉片和罩環)及性能恢復。廈門太古發動機服務公司於二零一一年首次進行引擎性能恢復。二零一一年間共處理二十四台引擎，並完成十八台引擎的修理工程，當中十七台進行快速修理服務，一台則進行性能恢復。二零一一年的收益較營運時間只有六個月的二零一零年大幅增加。全年虧損主要反映設施使用率不足。廈門太古發動機服務公司繼續進行招聘，於二零一一年年底共僱用一百一十八名員工。
- 廈門太古起落架維修服務公司(港機工程持有五成權益，廈門太古飛機工程公司持有一成權益)於廈門進行起落架大修工程。廈門太古起落架維修服務公司可為波音737型、747型、757型、767型及777型飛機的起落架進行大修，目前正發展空中巴士A320型飛機的起落架大修能力。由於營運邊際利潤有所增加，因此二零一一年的虧損較少。
- SHAECO(港機工程持有全部權益)於新加坡樟宜機場進行外勤維修工程。二零一一年來自現有及新客戶的收益有所增加。SHAECO在二零一一年的虧損減少。虧損反映為準備提供空中巴士A330型飛機(和華民航空波音747-400型飛機)的外勤維修成本，以及培訓和員工成本有所增加。

- 晉江鄧祿普太古飛機輪胎公司(港機工程持有二成八權益、廈門太古飛機工程公司持有百分之九權益)於中國內地福建省晉江市提供飛機輪胎銷售及翻新服務。雖然二零一一年售出更多新輪胎和翻新輪胎，但虧損仍有所增加，反映市場競爭激烈及高物料成本。晉江鄧祿普太古飛機輪胎公司將擴大物料採購的渠道，以減輕成本上升的影響。
- GAP (港機工程持有四成九權益)於香港粉嶺從事碳質掣動片及輪轂整修業務。由於碳片維修的價格下調，因此二零一一年溢利出現下降。
- 廈門豪富太古宇航有限公司(廈門太古飛機工程公司持有三成半權益)於廈門從事燃料控制系統及燃料泵大修業務。二零一一年銷售額及溢利均有溫和的升幅。
- 廈門霍尼韋爾太古宇航有限公司(港機工程持有兩成半權益、廈門太古飛機工程公司持有一成權益)從事輔助動力裝置及其他可修周轉件大修業務。二零一一年的收益較去年輕微下降。溢利增加是由於銷售成本減少以及營業成本下降。
- 山東太古飛機工程公司(港機工程持有三成權益、廈門太古飛機工程公司持有一成權益)於中國內地山東省濟南市為波音737型飛機及其他窄體飛機進行機身維修工程、客機改裝貨機工程及外勤維修工程。該公司為六架客機進行改裝貨機工程，並為六架由其承租人歸還出租人的飛機進行機身維修工程，因此業務較二零一零年有所改進。二零一一年的已售工時和收益較二零一零年分別增加百分之二十六和百分之十八。邊際利潤較低，主要受到員工及物料成本增加影響。
- 四川太古飛機工程服務公司(港機工程持有四成權益、廈門太古飛機工程公司持有百分之九權益)於中國內地四川省成都市為空中巴士飛機進行機身維修及外勤維修。該公司的首個機庫已於二零一零年八月啟用。二零一一年的虧損較二零一零年為多，部分原因是獲得美國民航局的批准有所延遲。
- 晉江太古勢必銳複合材料公司(港機工程持有百分之四十一點八權益、廈門太古飛機工程公司持有百分之十點七六權益)於中國內地福建省晉江市從事複合材料結構修理和大修業務。二零一一年(即第二年營運)錄得虧損。

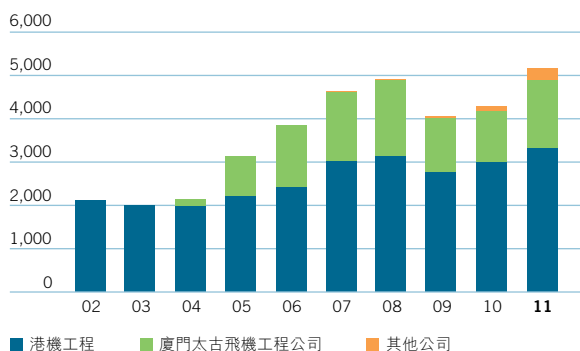
營業總額

二零一一年營業總額增加百分之二十一至港幣五十一億七千一百萬元，當中港機工程的營業總額增加百分之十一，而廈門太古飛機工程公司的營業總額則增加百分之三十四。

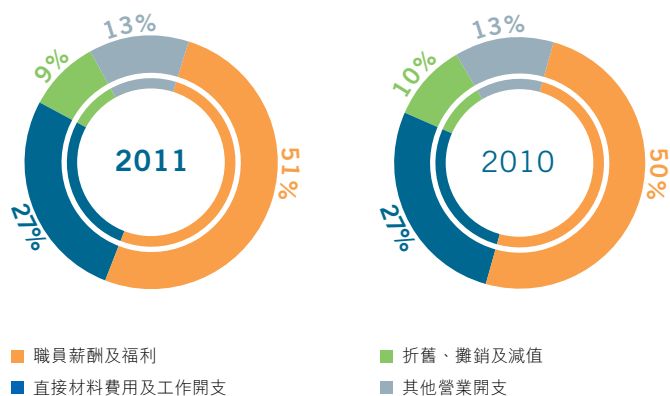
	2011 港幣百萬元	2010 港幣百萬元	變幅
港機工程	3,307	2,966	+11%
廈門太古飛機工程公司	1,581	1,177	+34%
其他公司	283	123	+130%
	5,171	4,266	+21%

營業總額

港幣百萬元



營業開支



營業開支

營業開支增加百分之二十至港幣四十六億七千萬元，與業務增長相符。

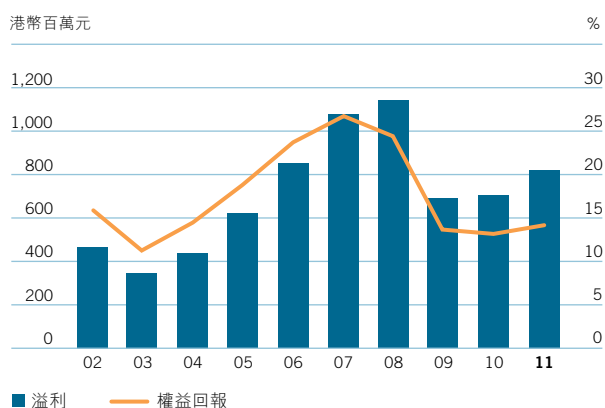
	2011 港幣百萬元	2010 港幣百萬元	變幅
職員薪酬及福利	2,366	1,963	+21%
直接材料費用及工作開支	1,260	1,048	+20%
折舊、攤銷及減值	439	381	+15%
其他營業開支	605	498	+21%
	4,670	3,890	+20%

溢利

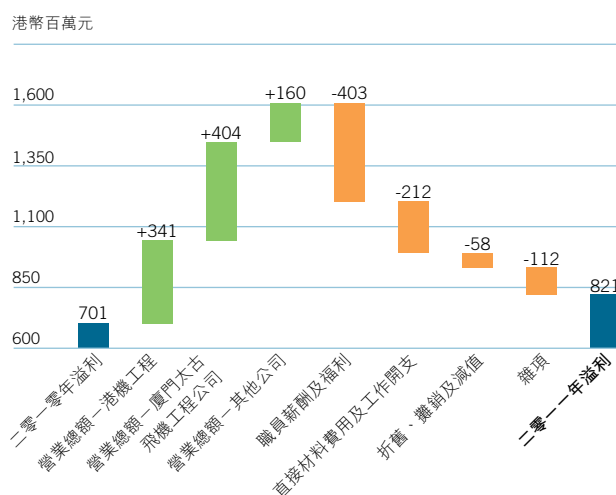
公司股東應佔溢利改變分析如下：

	港幣百萬元	
二零一零年溢利	701	
營業總額		
港機工程	341	營業總額增加主要反映機身維修已售工時增加百分之九及外勤維修航班數量增加百分之十。維修工程量增加反映航空業持續強勁。
廈門太古飛機工程公司	404	營業總額增加主要反映機身維修已售工時增加百分之三十六，以及外勤維修航班數量增加百分之十八。
其他公司	160	營業總額增加主要反映廈門太古發動機服務公司的引擎工程量增加，以及SHAECO的外勤維修航班數量有所增加。
職員薪酬及福利	(403)	職員薪酬及福利增加主要反映香港及中國內地的薪酬上升以及香港的退休金開支增加。
直接材料費用及工作開支	(212)	直接材料費用及工作開支增加反映營業額增加。
折舊、攤銷及減值	(58)	折舊、攤銷及減值增加主要反映廈門太古飛機工程公司的新機庫折舊。
其他營業開支	(107)	其他營業開支增加反映營業額增加令修理及維修成本上升。
應佔共控公司除稅後業績	28	應佔共控公司除稅後業績增加反映香港航空發動機維修服務公司及新加坡航空發動機維修服務公司的溢利較佳，部分為中國內地合資公司的虧損增加而抵銷。
稅項	(11)	稅項增加反映溢利有所增加。
其他項目	11	
非控股權益	(33)	非控股權益增加反映廈門太古飛機工程公司的業績改善。
二零一一年溢利	821	

公司股東應佔溢利



公司股東應佔溢利變動



資產

於二零一一年十二月三十一日結算，資產總值為港幣一百零一億一千萬元。年內增置的固定資產為港幣六億零六百萬元，當中包括港幣二億六千二百萬元用於廠房、機器及工具，另外港幣一億七千萬元為港機工程用於有關航材技術管理服務的可修周轉件。

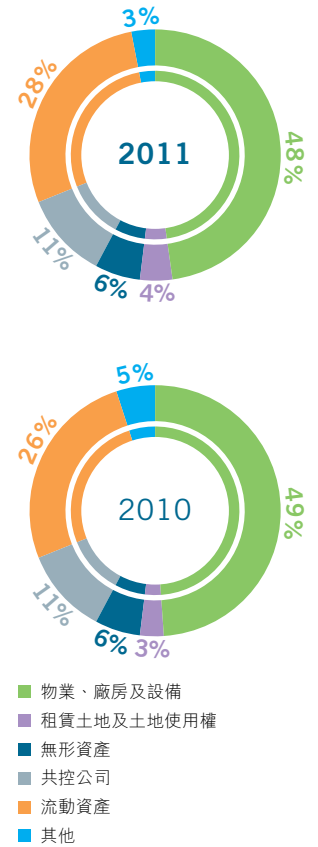
借款及融資

於二零一一年十二月三十一日結算，集團的借款淨額為港幣一億零六百萬元(二零一零年為港幣一億七千六百萬元)，資本淨負債比率為百分之一點五。借款淨額包括短期貸款港幣一億五千四百萬元及長期貸款港幣十二億九千六百萬元，當中扣除銀行結餘及短期存款港幣十三億四千四百萬元。借款以美元及港幣列值，並須於二零一四年或之前全部償還。借款淨額減少主要由於港機工程的業績表現較佳。於二零一一年十二月三十一日，已承擔貸款信貸安排合共港幣二十九億八千七百萬元，當中港幣十八億元尚未動用。此外，於同日結算尚有未承擔信貸安排合共港幣五億三千四百萬元，當中港幣二億六千八百萬元尚未動用。

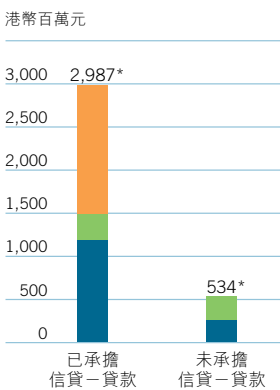
貨幣對沖

集團的收入以港幣及美元為主，開支亦以同類貨幣為主。唯一例外是廈門太古飛機工程公司，該公司大量開支以人民幣計算，但其收益則主要以美元計算。廈門太古飛機工程公司透過以人民幣保留盈餘資金及賣出遠期美元，以減低美元兌人民幣匯率變動所產生的風險。於二零一一年十二月三十一日結算，廈門太古飛機工程公司已出售合共遠期一億五千一百萬美元，以應付由二零一二年至二零一四年的部分人民幣資金需求。該等遠期出售應用的加權平均匯率為人民幣六點三四元兌一美元。

資產總值

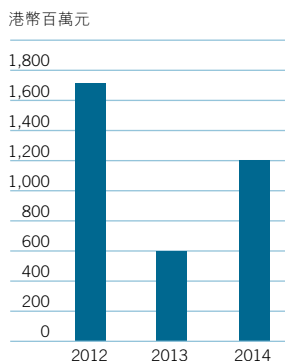


信貸－貸款

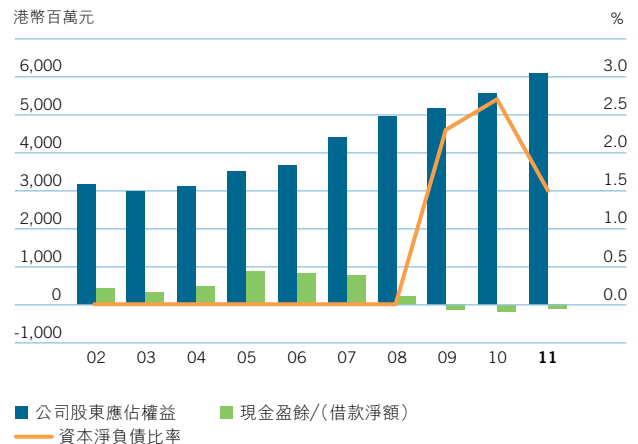


■ 已動用
 ■ 未動用於一年內到期
 ■ 未動用於一年後到期
 * 可動用總額 (港幣百萬元)

可動用貸款信貸安排總額的到期日概況 於二零一一年十二月三十一日



權益及現金盈餘/借款淨額



企業管治常規

董事局致力達致高水平的企業管治，並採納香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）頒佈的企業管治常規守則（「企業管治守則」）。董事局全年均遵守所有強制性守則條文，並遵守除以下各項外所有於年內適用的建議最佳常規：

- 獨立非常務董事人數佔董事局成員人數三分之一（企業管治守則第A.3.2條）。
- 季度財務報告（企業管治守則第C.1.4條）。根據董事局的判斷，在理論和實踐上，季度報告並不能為股東帶來整體淨益處，因此董事局選擇不遵循這項建議的報告常規。
- 成立提名委員會（企業管治守則第A.4.4條）。董事局已根據建議審視成立提名委員會的好處，但最後認為由董事局集體審核及批准新董事的委任，乃合乎公司及獲推薦新董事的最大利益，因為在這情況下，獲推薦的董事及董事局均可就其能否勝任董事職務，作出更平衡和有根據的決定。

投資者關係

所有股東通訊（包括年度報告書、公告及股東於股東大會上的投票表決結果）均於公司網站 www.haeco.com 登載。股東亦可以印刷本或電子方式收取年度報告書及中期報告。公司於中期及年度業績公佈後不久，為投資界舉行簡報會。

公司二零一一年度股東周年大會於二零一一年五月十七日舉行，會議紀錄於公司網站登載。該會議開放予全體股東及傳媒人士。股東周年大會上以投票方式表決，投票結果於聯交所及公司網站登載。

二零一二年與股東有關的主要日期載於本報告書第九十五頁。

董事局

公司由一個董事局管理，董事局負責集團的策略領導及監控工作，為股東取得最大的回報，而同時適當考慮各方持份者的利益。

董事局亦有責任維持財務資料的完整性及集團內部監控制度與風險管理程序的有效程度。各董事明白其肩負責任編製公司賬目、確保賬目紀錄公正和準確，並符合香港公司條例的規定。董事局在審核委員會及太古集團內部審核部協助下，已就集團內部監控制度的效能進行檢討，包括公司在會計及財務匯報職能方面的資源、員工資歷和經驗是否足夠，以及員工所接受的培訓計劃和有關預算是否充足。

董事局包括主席、另外三名常務董事及六名非常務董事。主席與行政總裁的職責分開，且由不同人士擔任。所有董事每隔三年須經股東重選。在任董事如認為個別人士具備合適資格並預期可對董事局的表現帶來正面貢獻，可提呈董事局委任為新董事。由董事局委任的董事，須於獲委任後第一次股東大會經股東投票通過。

非常務董事就策略、表現、風險及人才等事宜提供獨立的判斷，透過董事局及委員會會議作出貢獻。董事局認為六名非常務董事中，其中三名為身份獨立的董事，具備上市規則第3.13條所載獨立指引所描述的獨立判斷能力。梁國權已任職獨立非常務董事超過九年，各董事認為儘管其任期較長，但仍保持獨立性。梁國權繼續展示上述作為獨立非常務董事的特質，並無證據顯示其任期對其獨立性有任何影響。董事局相信梁國權對集團業務的豐富知識和經驗以及在集團以外的經驗，將繼續對公司帶來重大裨益，並相信梁國權會對公司事務保持獨立意見。公司已收到各獨立非常務董事根據上市規則第3.13條就其獨立性作出的年度確認。

主席確保各董事收到準確、適時及清楚的資料。公司並鼓勵各董事透過就職時所獲的就任須知、持續參與董事局及委員會會議，以及與主要管理人員會面，不斷更新其技能、知識，以及加深對集團的熟悉程度。

所有董事均可享用公司秘書的服務，公司秘書須定期讓董事局知悉有關管治及規管事宜的最新資料。董事可為履行職責而透過主席尋求獨立專業意見，費用由公司支付。審核委員會及薪酬委員會亦可尋求專業意見。

公司已就其董事及要員可能會面對的法律行動作適當的投保安排。

董事局會議紀錄由公司秘書負責撰寫，這些會議紀錄連同有關的董事局會議文件，均向所有董事局成員提供。

董事局轄下有三個小組委員會：執行委員會、審核委員會及薪酬委員會。審核委員會及薪酬委員會按照企業管治守則所訂的原則制定其職權範圍，會議紀錄由公司秘書撰寫。該等委員會向董事局匯報工作。

所有董事須於首次獲委任時向董事局申報在其他公司或機構擔任董事或其他職務的身份，有關利益申報每年更新一次。若有董事在董事局將予考慮的交易或建議中存在重大利益衝突，涉及的董事須申報有關利益及放棄投票。有關事項須經董事局會議考慮，並由交易中不存在重大利益的董事投票表決。

董事證券交易

公司已採納一套董事及有關僱員(定義見企業管治守則)進行證券交易的守則(「證券守則」)，所訂的標準不下於上市規則附錄十上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)。該等守則於公司網站登載。公司每位董事在受委任之初會獲發一份證券守則，之後每年兩次，分別緊接兩個財政期結束前，連同一份提示一併發出，提醒董事不得在集團發表中期及年度業績前的禁售期內買賣公司證券及衍生工具，並且其所有交易必須按證券守則進行。

根據證券守則，公司董事及高級行政人員在買賣公司的證券及衍生產品前，須先通知主席並接獲註明日期的確認書；若為主席本人，則必須通知審核委員會主席，並接獲註明日期的確認書後才可進行有關的買賣。

在作出特定查詢後，所有董事確認就年度報告書所涵蓋的會計期而言，已遵守標準守則及公司有關董事進行證券交易的守則所規定的標準。

二零一一年十二月三十一日結算，各董事於公司及其相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)持有的股份權益於第三十七頁開列。

執行委員會

執行委員會的成員包括三名常務董事(其中鄧健榮為委員會主席)及五名高級行政人員(其中一名來自公司的共控公司，一名則來自公司的客戶)。執行委員會負責監察公司的日常運作，並對董事局負責。

審核委員會

審核委員會協助董事局履行企業管治、財務報告及企業監控責任。委員會成員包括三名非常務董事，當中兩名包括主席梁國權在內為獨立非常務董事。全體委員於二零一一年全年任職。財務董事、太古集團內部審核部經理及外聘核數師代表應委員會邀請，定期出席委員會會議。年內出席委員會會議的其他人士包括公司行政總裁及品質總經理。委員會亦在公司管理層不在場的情況下，定期與外聘核數師會面。

審核委員會的職權範圍遵照香港會計師公會的指引訂定，並於公司網站登載。

審核委員會在二零一一年間開會三次，並於二零一二年三月開會。每次會議均省覽外聘及內部核數師的書面報告，內容包括自上次會議日期後進行的的工作所引出的重大事項。委員會的工作包括下列事宜：

- 檢討港機工程管理層就其內部監控制度(包括財務、營運及合規監控)的有效程度所作的評估。此評估乃根據監控自我評估問卷調查的結果而進行的。
- 檢討港機工程管理層就其風險管理職能的有效程度所作的評估。這包括編製管理業務所涉風險的紀錄冊，以及積極謀求減低該等風險。紀錄冊記錄企業風險及特定風險，企業風險由常務董事監控，特定風險則由部門經理監控。
- 檢討二零一零年報告書、二零一一年中期報告及二零一一年報告書的財務報表。
- 在檢討外聘核數師－羅兵咸永道會計師事務所及其進行非審核工作政策的獨立性後，向董事局提出續聘建議讓股東通過；通過二零一一年度審核計劃及核數師酬金。
- 通過年度內部審核計劃，檢討計劃進度及討論所引出的事項；內部審核工作由太古集團內部審核部進行。
- 檢討公司有否遵守規管及法律規定。

審核委員會會議通常於董事局會議召開前數天舉行，審核委員會的工作會在董事局會議上匯報並進行討論。

薪酬委員會

委員會成員包括三名非常務董事，當中羅安達及梁國權二人為獨立非常務董事。薪酬委員會由容漢新出任主席。薪酬委員會的職權範圍已參照該守則予以檢討，並載於公司網站。

公司與英國太古集團有限公司(太古集團的母公司)的全資附屬公司香港太古集團有限公司訂有一份服務協議。此協議經公司獨立非常務董事詳細研究及批准。根據協議條款，太古集團借調不同級別的僱員(包括常務董事)至公司工作，有關僱員須向公司董事局負責並接受董事局的指示行事，但身份仍為英國太古集團有限公司(「太古」)集團的僱員。作為公司的主要間接股東，太古集團借調高質素的行政人員並將其保留於港機工程集團內，以維護太古集團的最佳利益。

為了吸引及留住具有合適才幹的國際員工，太古集團提供具競爭力的薪酬待遇，有關待遇與同業公司整體相若，通常包括薪金、房屋津貼、退休福利、休假旅費及教育津貼，以及服務滿三年可獲按太古集團整體溢利發放的花紅。

考慮到航空相關業務的表現反覆，借調行政人員的薪酬福利因而並未全然與公司的溢利掛鉤。雖然如此，但這措施已被認為在很大程度上有助港機工程集團維持一支既靈活進取，又深具才幹的高層管理隊伍。

多位具有專業才幹的董事及高層職員乃由公司以相若的條件直接聘用，惟主要分別是其花紅只參照公司的業績而發放。

薪酬委員會已就公司常務董事及要員的薪酬架構及水平進行檢討。在二零一一年十一月召開的會議上，委員會審視一份由獨立顧問美世人力資源顧問有限公司編製的報告，該報告確認，公司常務董事及要員的薪酬與同業公司給予同等行政人員的薪酬相若。委員會已批准發放予各董事二零一二年度的薪酬福利。

各董事並無參與有關其本身薪酬的任何討論。

董事局及各委員會於本年度間召開的會議次數及屬於該等委員會的董事的出席次數於下表開列。

董事	會議出席次數/舉行次數			2011年 股東 周年大會
	董事局	審核委員會	薪酬委員會	
常務董事				
白紀圖	6/6			√
鄧健榮	6/6			√
馬海文	6/6			√
龍雁儀	6/6			√
非常務董事				
簡柏基	6/6			√
容漢新	6/6	3/3	2/2	√
施銘倫	5/6			√
獨立非常務董事				
羅安達	5/6	3/3	2/2	√
梁國權	5/6	3/3	2/2	√
唐子樑	5/6			√
平均出席率	93.3%	100%	100%	100%

外聘核數師

集團外聘核數師就提供賬目附註4所披露的法定核數費用為港幣二百九十萬元，就提供其他保證及稅務顧問服務的費用則為港幣一百二十萬元。核數師就其申報責任所作的聲明，載於第四十頁的核數報告內。

集團的股東回報取決於其業務的可持續發展及於營運所在社區的參與。集團的可持續發展政策對此予以確認，並承諾集團致力應付受其業務所影響的環境、健康及安全、就業、社區及供應鏈問題。政策亦承諾集團致力與其他各方合作，在業務所屬的業界推動可持續發展工作。

集團發表一份獨立的可持續發展報告，該報告於集團網站供閱覽。

環境

集團就其業務對環境造成的影響進行監控，並致力減低有關影響。其設施設置了多套環保系統，務求減低污水及廢氣對環境造成的影響。集團已制定一套計劃以減少能源及資源的使用量，並在可行的情況下將廢料循環再用。集團已參與太古集團就溫室氣體排放所進行的研究。

減少能源消耗及溫室氣體排放是集團最主要的環保目標。

港機工程的目標是每年平均節省二十萬千瓦時耗電量。在二零一一年，港機工程採取多項措施以達到上述目標，當中包括：

- 車間空氣系統採用磁浮空氣壓縮機；
- 經翻新的辦公樓面安裝輻射供冷系統，用電量較之前的空調系統減少四成；及
- 以 T5 燈管或 LED 燈管取代 T8 燈管。

香港航空發動機維修服務公司的第五期樓宇擴建部分已於二零一一年六月啟用，該擴建部分包括了多項具能源效益的特色，例如中央冷卻、利用自然光、高速自動門、按需求控制通風及空調熱回收。

廈門太古飛機工程公司於二零一一年下半年在其機庫頂安裝太陽能電池板，每年可產生約一百二十萬千瓦時的電力，減少約一千噸碳排放量。

集團於二零一一年的其他環保工作包括：

- 港機工程參加機場管理局的廚餘回收計劃；
- 香港航空發動機維修服務公司研究利用生物燃料作引擎測試；
- 廈門太古飛機工程公司提升其污水處理廠的污流監測裝置，以符合中國內地最新的規定；及
- 集團對「碳披露項目」問卷作出回應。

港機工程於「2011 恒生珠三角環保大獎」榮獲綠色獎章公司殊榮。

健康及安全

集團在營運業務之時，致力保障僱員、客戶、業務夥伴、承判商及大眾的健康與安全。其安全管理制度設定目標及監控表現。集團進行安全培訓及安全審核，以確保符合法例規定並提升安全水平。

集團實施多項僱員健康計劃。在二零一一年，港機工程對其工作場所的噪音水平和空氣質素進行檢討，並為受工傷的員工推出一項復康計劃。香港航空發動機維修服務公司為員工提供近視安全鏡。廈門太古飛機工程公司則進行一項有關職業健康的抽樣調查。

在二零一一年，港機工程於其機庫及車間推行一項稱為五常法（「5S」）的工作場所管理工具（5S代表整理(sorting)、整頓(straightening)、清潔(systematic cleaning)、標準化(standardizing)及維持(sustaining)），並不斷改進工作台和設備的設計，以建立高度的工作場所安全標準。另外於機庫及車間發佈主要安全數據及安全訊息，提醒員工有關職業安全的重要性。香港航空發動機維修服務公司對其機器的防護裝備進行評定。廈門太古飛機工程公司進行一項風險評估，以確認及消除工作場所的安全隱患。該公司根據評估結果制定操作安全指引。

在二零一一年，港機工程繼續聯同香港國際機場其他機構參與多項安全計劃。香港航空發動機維修服務公司推行一項「我關心，我報告」計劃，鼓勵員工報告不安全的行動和狀況；另外亦推行一項「HandSafe」計劃，旨在加強員工對手部安全的意識。廈門太古飛機工程公司為負責操作健康及安全的員工提供安全管理培訓，並舉辦一項職業健康及安全研討會。

集團二零一一年的損失工時受傷率（即每二十萬工時因工傷導致損失工作時間的案例數目）較二零一零年下降百分之三點五。

僱員

集團明白其員工的發展對業務可持續發展非常重要。集團非常重視對員工給予支援、回報和鼓勵。集團致力為僱員提供平等機會，並為員工提供具競爭力的薪酬福利。集團致力提供一個提倡多元化與尊重、保障健康及安全，並鼓勵適當地平衡工作與工餘活動的工作環境。

集團推行多項見習學員計劃，旨在為新員工提供其所需的知識和經驗，使能成為飛機維修行業的熟練專才。這些計劃包括見習飛機維修員計劃、飛機工程技術學員計劃、飛機工程牌照學員計劃（大專工程學系畢業生）及飛機工程牌照學員計劃（大學工程系畢業生）。在二零一一年，港機工程推出行業特定的英語培訓，以及個人技能（如領導才能和管理效能）的培訓。

港機工程的醫療計劃為員工及其家人的健康需要提供保障。設於公司內部的診所提供有關健康問題的意見、為受工傷的員工提供復康服務，以及舉辦預防疾病的健康計劃。

廈門太古飛機工程公司深信，忠誠而積極進取的員工是公司成功的基石。廈門太古飛機工程公司約有八成員工以極低廉的費用租住公司一所特建的宿舍。該公司九成員工已加入工會。管理層與工會之間有具建設性的溝通。該公司亦設有一個員工福利委員會，成員包括高層管理人員、中層管理人員及基層的員工。廈門太古飛機工程公司已投資超過人民幣二億元於一所技術培訓中心，以應付在培訓和發展方面的需求。

集團(包括其附屬公司及共控公司)於二零一一年年底僱用超過一萬四千名員工，當中六千一百七十三人屬香港區員工，包括五千一百零二名港機工程員工。於二零一一年及二零一零年年底結算的僱員人數，於下表進一步作出分析。

	2011	2010	變幅
港機工程	5,102	4,967	+3%
廈門太古飛機工程公司	5,240	4,739	+11%
香港航空發動機維修服務公司	1,023	901	+14%
港機工程及廈門太古飛機工程公司持有超過兩成權益的其他附屬及共控公司	2,689	2,471	+9%
	14,054	13,078	+7%

社區

集團致力與其營運所在的社區維持良好的關係，並為社區成員提供更多機會和更理想的生活方式，同時尊重其文化與歷史。這由集團提供資助及進行社區投資計劃，以及其員工透過義工服務參與社區工作可見。

港機工程員工及其元老會的已退休員工，均積極關心本地社區有需要的人士。他們探訪本地長者，並為長者提供不同的義工服務。

港機工程與多家機構合作，培育有志加入航空業的本地年輕人。公司為職業訓練局青年學院及香港專業教育學院修讀飛機維修文憑課程的學生提供實習訓練機會。港機工程透過香港勞工處的「展翅青見計劃」，為表現出對飛機維修行業感興趣的年輕人安排培訓。公司亦是香港僱員再培訓局其中一家指定培訓機構，為有志投身航空業的人士提供培訓。港機工程透過舉辦「飛機工程師培訓計劃」，對香港工程師學會作出支持。該計劃吸引不少人士投身航空業。

廈門太古飛機工程公司的社區參與計劃由其社區項目協會管理。社區項目協會由一個由十三名員工組成的委員會領導。二零一一年共有逾千名員工參加由社區項目協會籌辦的活動。社區項目協會於二零零九年與廈門大學近海海洋環境科學國家重點實驗室合作，開始種植紅樹。於二零一一年年底，在沿海一片三萬四千平方米的範圍種植接近二萬棵紅樹。近海海洋

環境科學國家重點實驗室的教授和畢業生於二零一一年，就氣候轉變和海岸環境保護的課題向廈門太古飛機工程公司一千二百多名員工進行講解。社區項目協會於二零一一年與廈門一個非政府組織「國仁工友之家」開展一項陽光青年計劃。廈門太古飛機工程公司的員工義務幫助農民工的子女，包括為他們授課、提供圖書館服務，以及籌辦興趣小組和夏令營。

年內集團作出多項慈善及社區捐獻，包括透過太古集團慈善信託基金捐贈港幣三百萬元予香港多個慈善團體以及捐出港幣四萬二千一百元予香港理工大學作為學生助學金。

供應商

集團的可持續發展政策承諾優先採用與集團可持續發展標準一致的供應商。集團致力挑選在可持續發展方面保持領先，且與集團堅守誠信的承諾一致的供應商。

港機工程於二零零九年推出一套供應商行為守則，以鼓勵供應商遵守有關環境、健康及安全與勞工事務的相關法例規定和適用標準。港機工程供應商須以合約形式確保遵守有關守則。該守則可於港機工程網站供閱覽。

集團與太古供應鏈可持續發展工作組合作，以推動供應商實踐可持續發展。

常務董事

白紀圖[†]，CBE，現年五十五歲，自二零零六年八月起出任公司主席兼董事，現亦擔任香港太古集團有限公司、太古股份有限公司、國泰航空有限公司及太古地產有限公司主席，以及香港上海滙豐銀行有限公司及中國國際航空股份有限公司董事。一九七八年加入太古集團，除香港外，曾於該集團在澳洲及巴布亞新畿內亞的辦事處工作。

鄧健榮[†]，現年五十三歲，自二零零八年十月及二零零八年十一月起，分別出任公司董事及行政總裁。於一九八二年加入太古集團，曾駐國泰航空有限公司在香港、馬來西亞及日本的辦事處。此外亦為香港太古集團有限公司及太古股份有限公司董事。

馬海文，現年五十一歲，於二零零一年十月加入公司，並自二零零二年二月起出任工程董事。曾為國泰航空有限公司工程策劃及技術供應總經理。於一九八七年加入太古集團。

龍雁儀[†]，現年四十五歲，自二零一零年八月起出任財務董事。之前任職太古股份有限公司的全資附屬公司太古海洋開發控股有限公司財務董事。於一九九二年加入太古集團。

非常務董事

簡柏基，現年五十歲，自二零零七年一月起出任公司董事。現亦擔任國泰航空有限公司工務董事及香港航空發動機維修服務有限公司董事。於一九九二年加入國泰航空有限公司。

容漢新^{#*}，現年六十九歲，自一九八四年七月起出任公司董事，並為薪酬委員會主席。一九七三年加入太古集團，在二零零八年十二月三十一日退任英國太古集團有限公司前，曾駐該集團在香港、日本及英國的辦事處。此外亦為太古股份有限公司董事。

施銘倫[†]，現年三十八歲，自二零零九年一月起出任公司董事。於一九九七年加入太古集團，曾駐集團在香港、澳洲、中國內地及倫敦的辦事處。二零零六年五月至二零零八年六月期間，出任公司旗下附屬公司廈門太古飛機工程有限公司董事兼行政總裁。亦為英國太古集團有限公司及太古股份有限公司董事兼股東、國泰航空有限公司及太古地產有限公司董事，以及 Steamships Trading Company Limited 候補董事。

獨立非常務董事

羅安達^{**}，現年六十八歲，自二零零四年十月起出任公司董事。曾任利豐集團旗下馮氏投資(亞洲)有限公司董事總經理及中信泰富有限公司執行董事。

梁國權^{**}，現年五十一歲，自二零零三年三月起出任公司董事，並為審核委員會主席。現亦擔任香港鐵路有限公司財務及業務拓展總監、太平地氈國際有限公司非執行董事及文華東方國際有限公司獨立非常務董事。

唐子樑，現年四十一歲，自二零零六年五月起出任公司董事，亦為嘉道理父子有限公司董事、中華電力有限公司董事、香港商用航空中心有限公司副主席及太平地氈國際有限公司非執行董事。

候補董事：米高嘉道理爵士

行政人員

陳正⁺，現年四十六歲，於一九八八年加入太古集團，曾駐該集團在香港及新加坡的辦事處。於二零零九年二月獲委任為公司商務董事。

賀以禮⁺，現年四十六歲，於一九八八年加入太古集團，曾駐該集團在香港、德國及中國內地的辦事處。於二零零八年七月獲委任為公司旗下於中華人民共和國註冊成立的附屬公司廈門太古飛機工程有限公司董事兼行政總裁。

鄧國杰⁺，現年五十七歲，於二零零九年九月獲委任為公司企業發展董事，並於二零一零年五月獲委任為營運總裁。於一九七九年加入太古集團，之前為香港華民航空有限公司常務總裁及港龍航空有限公司行政總裁。

公司秘書

傅溢鴻⁺，現年四十八歲，自二零零六年一月起出任公司秘書。於一九八八年加入太古集團。

附註：

審核委員會成員

* 薪酬委員會成員

+ 英國太古集團有限公司集團僱員

董事局謹提呈截至二零一一年十二月三十一日止年度的報告書及經審核賬目。該等賬目詳列於第四十一頁至第九十一頁。有關下述各項內容的詳情按以下頁數載於賬目內：

		頁數
業績	綜合收益表	41
主要業務	附註1	47
利息	附註8	56
固定資產	附註13及14	58-60
股本	附註27	74
儲備	附註28	74-75
承擔	附註32及33	76-77
持續關連交易	附註36	78-79

十年財務概要

集團的業績、資產及負債十年財務概要載於第九十二頁及第九十三頁。

股息

由截至二零一一年十二月三十一日止年度起，公司擬派發兩次中期股息，而非派發一次中期股息及一次末期股息。第二次中期股息將取代末期股息。在一個年度中派發兩次中期股息，股東所獲派的股息總額亦如同獲派發一次中期股息及一次末期股息一樣。

董事局宣佈派發截至二零一一年十二月三十一日止年度的第二次中期股息每股港幣1.90元及特別股息每股港幣3.40元。連同於二零一一年九月二十日派發的第一次中期股息每股港幣0.70元，本年度共派息每股港幣6.00元。全年分派的股息總額為港幣九億九千八百萬元。第二次中期股息及特別股息將於二零一二年四月二十四日派發予於記錄日期，即二零一二年三月三十日(星期五)辦公時間結束時登記於股東名冊上的股東。公司股份將由二零一二年三月二十八日(星期三)起除息。

暫停辦理股東登記

股東登記將於二零一二年三月三十日(星期五)暫停辦理，當日將不會辦理股票過戶手續。為確保享有第二次中期股息及特別股息的資格，所有過戶表格連同有關股票，須於二零一二年三月二十九日(星期四)下午四時三十分前送達公司的股份登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港皇后大道東一八三號合和中心十七樓，以辦理登記手續。

為方便處理於二零一二年五月八日舉行的股東周年大會的委任代表書，股東登記將於二零一二年五月三日至二零一二年五月八日(包括首尾兩天)暫停辦理，期間將不會辦理股票過戶手續。為確保有權出席股東周年大會並於會上投票，所有過戶表格連同有關股票，須於二零一二年五月二日(星期三)下午四時三十分前送達公司的股份登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港皇后大道東一八三號合和中心十七樓，以辦理登記手續。

捐款

年內公司及其附屬公司的慈善及社區捐款共達港幣三百萬元。

服務協議

公司與香港太古集團有限公司(「香港太古集團」)訂立一份服務協議，協議詳情載於賬目附註36(有關關聯方及持續關連交易的附註)內。

龍雁儀、白紀圖、施銘倫及鄧健榮作為英國太古集團有限公司(「太古」)集團董事及/或僱員，在香港太古集團服務協議(定義如下所述)中有利益關係。施銘倫作為太古股東亦有利益關係。

截至二零一一年十二月三十一日止年度的已付費用及付還費用於賬目附註36列述。

主要顧客及供應商(重要合約)

年內，集團的五大客戶及供應商分別佔公司銷售額百分之六十五點五及採購額百分之二十八點九。集團的最大客戶國泰航空有限公司(「國泰航空」)、其附屬公司港龍航空有限公司(「港龍航空」)及香港華民航空有限公司佔公司銷售額百分之四十四點二，而百分之六點八的採購額則來自最大供應商香港機場管理局。

就公司與國泰航空及港龍航空的交易：

1. 簡柏基作為國泰航空僱員有利益關係；及
2. 白紀圖及施銘倫作為國泰航空董事有利益關係。

除上述所披露外，各董事、其聯繫人士或任何據董事局所知擁有逾百分之五公司已發行股本的股東，均無持有在上文披露的客戶或供應商的權益。

持續關連交易

在集團進行的關連交易中並無任何利益關係的獨立非常務董事，已審核並確認附註36列述的持續關連交易乃集團按以下原則訂立：

- (a) 該等交易為集團的日常業務；
- (b) 該等交易按照一般商務條款進行，或若可供比較的交易不足以判斷該等交易的條款是否屬一般商務條款，則對集團而言，該等交易的條款不遜於獨立第三者可取得或提供(視屬何情況而定)的條款；及
- (c) 該等交易是根據有關協議的條款而進行，交易條款乃公平合理，並且符合公司股東的整體利益。

公司核數師亦已審核該等交易，並向董事局確認：

- (a) 該等交易已獲得公司董事局批准；
- (b) 該等交易乃按照集團的定價政策而進行(如交易涉及由集團提供貨品及服務)；
- (c) 該等交易乃根據規限有關交易的協議而進行；及
- (d) 該等交易並無超逾之前刊發的公告所披露的有關年度上限。

董事

現任董事的姓名列於第三十二頁至第三十三頁。所有現任董事皆於年內全年任職，並於本報告書公佈的日期仍然在任。

米高嘉道理爵士於本年內出任唐子樑候補董事。

根據公司章程第93條，所有董事在通過普通決議案獲選後，均須於第三屆股東周年大會上告退。根據上述規定，梁國權、施銘倫及鄧健榮於公司即將召開的股東周年大會告退，但因符合資格均願意候選連任。

各董事均與公司訂有一份聘書，該聘書構成服務合約，合約年期最多為三年，直至有關董事根據公司章程第91或93條退任為止，屆時可通過選舉/重選按次續約三年。各董事均無與公司訂有不可由僱主免付賠償金(法定的賠償金除外)而於一年內終止的服務合約。

年內支付予獨立非常務董事的袍金總計港幣一百三十二萬元；他們並無自公司或其任何附屬公司收取其他酬金。

董事權益

於二零一一年十二月三十一日，根據證券及期貨條例第352條須設立的名冊內所登記，以下董事在公司及其相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)、英國太古集團有限公司及太古股份有限公司的股份中持有實益：

	持有身份			股份總數	佔已發行股本百分比 (%)	附註
	實益擁有		信託權益			
	個人	家族				
香港飛機工程有限公司						
米高嘉道理爵士(候補董事)	-	-	5,223,811	5,223,811	3.14	1
唐子樑	20,000	-	-	20,000	0.01	
英國太古集團有限公司						
每股一英鎊的普通股						
施銘倫	3,140,523	-	19,222,920	22,363,443	22.36	2
年息八厘每股一英鎊的累積優先股						
施銘倫	846,476	-	5,655,441	6,501,917	21.67	2
太古股份有限公司						
‘A’ 股						
容漢新	31,500	-	-	31,500	0.0035	
白紀圖	51,000	-	-	51,000	0.0056	
施銘倫	58,791	-	-	58,791	0.0065	2
‘B’ 股						
容漢新	200,000	-	-	200,000	0.0067	
白紀圖	100,000	-	-	100,000	0.0033	
施銘倫	2,241,483	-	3,938,554	6,180,037	0.2063	2

附註：

- 米高嘉道理爵士是最終持有此等股份的酌情信託的其中一位受益人及創立人。
- 施銘倫是持有在「信託權益」項所列的英國太古集團有限公司10,766,080股普通股及3,121,716股優先股以及太古股份有限公司3,037,822股‘B’股的信託的受託人，在該等股份中並無任何實益。

除上述外，公司的董事或行政總裁並無在公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)的股份或相關股份及債券中擁有任何實益或非實益的權益或淡倉。

在本年度內或之前，公司的任何董事或其配偶或未成年子女並無獲授權或行使權利，以認購公司股份、認股權證或債券。

在本年度任何期間內，除在此報告內所述外，公司或其任何相聯法團所簽訂的重要合約，概無董事在其中直接或間接擁有重大實益。

在本年度任何期間內，公司或其任何相聯法團，概無任何安排使公司董事得以購入公司或其他法人團體的股份或債券而獲得利益。

董事於競爭性業務的權益

公司的董事及其各自的聯繫人士並無在任何競爭性業務中，擁有根據上市規則第8.10條規定須予披露的權益。

主要股東權益及其他權益

根據證券及期貨條例第336條須設立的股份及淡倉權益名冊所載，於二零一一年十二月三十一日，公司已獲主要股東及其他人等通知於公司的股份持有以下權益：

	股份數目	已發行 股本百分比(%)	權益類別	附註
1. 太古股份有限公司	124,723,637	74.99	實益擁有人及應佔權益	(1)
2. 英國太古集團有限公司	124,723,637	74.99	應佔權益	(2)

附註：

於二零一一年十二月三十一日：

(1) 太古股份有限公司作為實益擁有人持有公司124,723,637股股份權益；

(2) 因英國太古集團有限公司(「太古」)集團直接或間接擁有太古股份有限公司股份權益，即約百分之四十二點七九已發行股本及約百分之五十八點四五投票權，而太古股份有限公司擁有公司權益，太古及其全資附屬公司香港太古集團有限公司被視作持有公司124,723,637股股份權益。

公眾持股量

據公司公開所得的資料及就公司董事所知，於本報告書所載日期公司已發行股本總數至少百分之二十五由公眾持有。

核數師

在即將舉行的股東周年大會上，將動議通過再聘請羅兵咸永道會計師事務所為公司核數師的決議案。

承董事局命

主席

白紀圖

香港，二零一二年三月十三日

致香港飛機工程有限公司股東

(於香港註冊成立的有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審計列載於第四十一至九十一頁香港飛機工程有限公司(以下簡稱「貴公司」)及其附屬公司(統稱「貴集團」)的綜合財務報表，此綜合財務報表包括於二零一一年十二月三十一日的綜合和公司財務狀況表與截至該日止年度的綜合收益表、綜合全面收益表、綜合權益變動表和綜合現金流量表，以及主要會計政策概要及其他附註解釋資料。

董事就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則及香港《公司條例》編製綜合財務報表，以令綜合財務報表作出真實而公平的反映，及落實其認為編製綜合財務報表所必要的內部控制，以使綜合財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審計對該等綜合財務報表作出意見，並按照香港《公司條例》第141條僅向整體股東報告，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則進行審計。該等準則要求我們遵守道德規範，並規劃及執行審計，以合理確定綜合財務報表是否不存在任何重大錯誤陳述。

審計涉及執程序以獲取有關綜合財務報表所載金額及披露資料的審計憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存在重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，核數師考慮與該公司編製綜合財務報表以作出真實而公平的反映相關的內部控制，以設計適當的審計程序，但目的並非對公司內部控制的有效性發表意見。審計亦包括評價董事所採用會計政策的合適性及作出會計估計的合理性，以及評價綜合財務報表的整體列報方式。

我們相信，我們所獲得的審計憑證能充足和適當地為我們的審計意見提供基礎。

意見

我們認為，該等綜合財務報表已根據香港財務報告準則真實而公平地反映貴公司及貴集團於二零一一年十二月三十一日的事務狀況，及貴集團截至該日止年度的利潤及現金流量，並已按照香港《公司條例》妥為編製。

羅兵咸永道會計師事務所

執業會計師

香港，二零一二年三月十三日

綜合收益表

截至二零一一年十二月三十一日止年度

	附註	2011	2010
		港幣百萬元	港幣百萬元
營業總額	4	5,171	4,266
營業開支：			
職員薪酬及福利	5	(2,366)	(1,963)
直接材料費用及工作開支		(1,260)	(1,048)
折舊、攤銷及減值	13, 14	(439)	(381)
保險及公用開支		(131)	(118)
營業租賃租金 — 土地及樓宇		(157)	(136)
修理及維修		(165)	(123)
其他		(152)	(121)
		(4,670)	(3,890)
其他收益淨額	7	31	21
營業溢利		532	397
財務支出淨額	8	(7)	(8)
營業淨溢利		525	389
應佔共控公司除稅後業績	16	435	407
除稅前溢利		960	796
稅項	9	(84)	(73)
本年溢利		876	723
應佔溢利：			
公司股東	10	821	701
非控股權益		55	22
		876	723
股息			
第一次中期 — 已付		116	75
第二次中期 — 已宣佈派發		316	—
末期 — 已付		—	274
特別 — 已宣佈派發		566	—
	11	998	349
公司股東應佔溢利的每股盈利(基本及攤薄)	12	港幣4.94元	港幣4.21元

由第四十七頁至第八十頁的附註及由第八十一頁至第九十一頁的主要會計政策均屬此財務報表的一部分。

綜合全面收益表

截至二零一一年十二月三十一日止年度

	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元
本年溢利	876	723
其他全面收益：		
現金流量對沖變動		
– 於本年內確認	–	5
– 遞延稅項	1	–
– 轉撥至其他收益淨額	(8)	–
應佔一家共控公司其他全面收益	(2)	–
海外業務匯兌差額淨額	189	34
除稅後本年其他全面收益	180	39
本年全面收益總額	1,056	762
應佔全面收益總額：		
公司股東	925	731
非控股權益	131	31
	1,056	762

附註：除上列的現金流量對沖外，在其他全面收益項下所示的項目均無稅務影響。

由第四十七頁至第八十頁的附註及由第八十一頁至第九十一頁的主要會計政策均屬此財務報表的一部分。

綜合財務狀況表

二零一一年十二月三十一日結算

	附註	2011	2010
		港幣百萬元	港幣百萬元
資產及負債			
非流動資產			
物業、廠房及設備	13	4,893	4,615
租賃土地及土地使用權	13	370	312
無形資產	14	560	570
共控公司	16	1,100	1,064
衍生金融工具	20	3	1
遞延稅項資產	19	69	39
退休福利資產	18	320	301
		7,315	6,902
流動資產			
飛機零件存貨	22	310	289
進行中工程	23	143	147
貿易及其他應收款項	24	993	740
衍生金融工具	20	5	7
現金及現金等價物	31(b)	1,320	1,098
短期存款	31(b)	24	154
		2,795	2,435
流動負債			
貿易及其他應付款項	25	1,157	972
應付稅項		18	65
短期貸款	26	154	223
一年內須償還的長期貸款	26	1,003	639
		2,332	1,899
流動資產淨值		463	536
資產總值減流動負債		7,778	7,438
非流動負債			
長期貸款	26	293	566
預收款項	30	58	69
遞延稅項負債	19	336	319
衍生金融工具	20	1	-
		688	954
資產淨值		7,090	6,484
權益			
股本	27	166	166
儲備	28	5,909	5,397
公司股東應佔權益		6,075	5,563
非控股權益	29	1,015	921
權益總額		7,090	6,484

財務報表已由董事局通過，並由下述人士代表董事局簽署：

董事
白紀圖
梁國權

香港，二零一二年三月十三日

由第四十七頁至第八十頁的附註及由第八十一頁至第九十一頁的主要會計政策均屬此財務報表的一部分。

公司財務狀況表

二零一一年十二月三十一日結算

	附註	2011	2010
		港幣百萬元	港幣百萬元
資產及負債			
非流動資產			
物業、廠房及設備	13	2,460	2,440
租賃土地	13	15	16
附屬公司	15	801	801
共控公司	16	145	135
予一家附屬公司貸款	15	-	8
退休福利資產	18	320	301
		3,741	3,701
流動資產			
飛機零件存貨	22	201	203
進行中工程	23	65	75
貿易及其他應收款項	24	809	572
現金及現金等價物		813	589
		1,888	1,439
流動負債			
貿易及其他應付款項	25	597	576
應付稅項		16	65
一年內須償還的長期貸款	26	100	-
		713	641
流動資產淨值		1,175	798
資產總值減流動負債		4,916	4,499
非流動負債			
長期貸款	26	98	100
預收款項	30	58	69
遞延稅項負債	19	276	261
		432	430
資產淨值		4,484	4,069
權益			
公司股東應佔權益			
股本	27	166	166
儲備	28	4,318	3,903
權益總額		4,484	4,069

財務報表已由董事局通過，並由下述人士代表董事局簽署：

董事
白紀圖
梁國權

香港，二零一二年三月十三日

由第四十七頁至第八十頁的附註及由第八十一頁至第九十一頁的主要會計政策均屬此財務報表的一部分。

綜合現金流量表

截至二零一一年十二月三十一日止年度

	附註	2011	2010
		港幣百萬元	港幣百萬元
營運業務			
營業產生的現金	31(a)	796	478
已付利息		(25)	(13)
已收利息		17	8
(已付)/已收回利得稅		(163)	8
營業產生的現金淨額		625	481
投資業務			
購買物業、廠房及設備		(532)	(416)
增置無形資產		–	(16)
出售物業、廠房及設備所得款項		3	8
購入一家現有附屬公司股份		–	(62)
購入一家共控公司股份		(9)	–
予共控公司貸款		(89)	(11)
共控公司償還貸款		41	4
已收共控公司股息		420	334
出售附屬公司後向非控股權益的分派		(5)	–
除現金及現金等價物外的短期存款減少/(增加)淨額		133	(15)
投資業務所用的現金淨額		(38)	(174)
融資業務前的現金流入淨額		587	307
融資業務			
貸款所得款項		151	707
償還貸款		(129)	(405)
來自一個非控股權益的墊款		24	–
已付予公司股東股息		(390)	(324)
已付予非控股權益股息		(33)	(34)
融資業務所用的現金淨額		(377)	(56)
現金及現金等價物增加淨額		210	251
一月一日結算的現金及現金等價物		1,098	844
貨幣調整		12	3
十二月三十一日結算的現金及現金等價物	31(b)	1,320	1,098

由第四十七頁至第八十頁的附註及由第八十一頁至第九十一頁的主要會計政策均屬此財務報表的一部分。

綜合權益變動表

截至二零一一年十二月三十一日止年度

	公司股東應佔				非控股 權益 港幣百萬元	權益總額 港幣百萬元
	股本 港幣百萬元	收益儲備 港幣百萬元	其他儲備 港幣百萬元	總額 港幣百萬元		
二零一一年一月一日結算	166	5,336	61	5,563	921	6,484
本年溢利	-	821	-	821	55	876
其他全面收益	-	-	104	104	76	180
本年全面收益總額	-	821	104	925	131	1,056
退休福利稅務處理改變	-	(23)	-	(23)	-	(23)
已付及應付股息	-	(390)	-	(390)	(32)	(422)
集團組合變動	-	-	-	-	(5)	(5)
二零一一年十二月三十一日結算	166	5,744	165	6,075	1,015	7,090

	附註	公司股東應佔				非控股 權益 港幣百萬元	權益總額 港幣百萬元
		股本 港幣百萬元	收益儲備 港幣百萬元	其他儲備 港幣百萬元	總額 港幣百萬元		
二零一零年一月一日結算		166	4,980	31	5,177	964	6,141
本年溢利		-	701	-	701	22	723
其他全面收益		-	-	30	30	9	39
本年全面收益總額		-	701	30	731	31	762
已付及應付股息		-	(324)	-	(324)	(32)	(356)
集團組合變動	29, 34	-	(21)	-	(21)	(42)	(63)
二零一零年十二月三十一日結算		166	5,336	61	5,563	921	6,484

由第四十七頁至第八十頁的附註及由第八十一頁至第九十一頁的主要會計政策均屬此財務報表的一部分。

1. 主要業務

香港飛機工程有限公司集團主要在香港及中國內地從事商用飛機大修、改裝及維修業務。分項資料於附註4列述。

集團的附屬及共控公司的主要業務於第八十頁列述。共控公司的財務概要則於附註16列述。

2. 財務風險管理

(a) 財務風險因素

集團業務須承受不同的財務風險：包括外匯風險、利率風險、信貸風險及流動資金風險。集團的整體風險管理計劃，集中針對金融市場不可預測的特性，並致力將風險對集團財務表現所造成的潛在不利影響減至最低。集團的政策是不作投機性的衍生工具交易。衍生工具只用於管理潛在風險，主要是外匯風險。由於衍生工具的盈虧可抵銷用作對沖的交易的盈虧，集團將其市場風險減至最低。

(i) 外匯風險

集團須承受多種外幣所產生的外匯風險，尤以美元及人民幣為甚。海外業務的商業交易、資產及負債和投資淨額因以外幣計值而產生外匯風險。

集團庫務部的風險管理政策是當執行交易的時間價值可能引致重大的貨幣風險，而在考慮潛在風險後認為遠期或衍生外匯合約的成本並非過高時，會就最多三十六個月期間對每種主要外幣極有可能發生的交易（主要為營業及資本性開支）的淨名義價值作不多於百分之一百對沖。

在二零一一年十二月三十一日，如港元兌人民幣疲弱/增強百分之五，而所有其他可變因素保持不變，則全年溢利及權益總額將分別增加/減少港幣八百萬元（二零一零年為零）及港幣一億三千六百萬元（二零一零年為港幣三千三百萬元），主要原因是海外業務投資淨額匯兌導致匯兌儲備出現變動。

(ii) 利率風險

集團的利率風險來自借款。可變利率的借款令集團承受現金流量利率風險。集團從現金存款賺取利息收入。在二零一零年及二零一一年間，集團的借款以可變利率發行，且主要以港幣及美元列值。

由於集團的低資本淨負債比率，因此利率變動對集團的業績並無重大影響。

(iii) 信貸風險

信貸風險以集團為基礎進行管理。集團的信貸風險主要來自與客戶的貿易及其他應收款項、衍生金融工具，以及現金和於銀行及財務機構的存款。

2. 財務風險管理 (續)

(a) 財務風險因素 (續)

(iii) 信貸風險 (續)

集團已制定政策，在接受新業務時評估信貸風險，並限制任何個別客戶的信貸風險程度。給予客戶的信貸條款不盡相同，一般乃根據其個別的財政能力而定。集團定期為貿易應收款項進行信貸評估，以減低任何與應收款項有關的信貸風險。

於存放剩餘資金或訂立衍生工具合約時，集團透過與具備投資評級的合作夥伴進行交易、設定核准合作夥伴限額及實施監察程序，以控制合作夥伴不履行合約的風險。

有關財務擔保的最高信貸風險承擔額概述如下：

	集團		公司	
	2011	2010	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
就以下銀行貸款所提供的擔保：				
附屬公司	-	-	716	653
一家共控公司	55	-	-	-
	55	-	716	653

(iv) 流動資金風險

集團在決定其資金來源及其年期時，會考慮流動資金風險，以免過度依賴任何一種資金來源，以及避免在任何一段期間進行重大的再融資安排。集團維持大量未動用已承擔循環信貸額及現金存款，以進一步減低流動資金風險及容許更有彈性地符合資金需要。

集團致力維持可即時取用的已承擔資金，以應付依據未來十二個月滾動方式計算的再融資及資本承擔。

下表根據由年結日至集團及公司可能需要付款的最早日期之間的尚餘年期，將集團及公司財務負債的合約現金流量(在貼現前)進行分析，並分類為相關的還款期限組別：

	合約 (貼現前) 現金流量總計 港幣百萬元	一年內 或按要求 港幣百萬元	一年至兩年 港幣百萬元	兩年至五年 港幣百萬元	五年以上 港幣百萬元
二零一一年十二月三十一日結算					
集團					
銀行貸款(包括利息承擔)	1,468	1,169	13	286	-
貿易及其他應付款項	1,157	1,157	-	-	-
衍生金融工具的名義價值	281	44	119	118	-
財務擔保合約	55	-	-	55	-
	2,961	2,370	132	459	-

2. 財務風險管理 (續)

(a) 財務風險因素 (續)

(iv) 流動資金風險 (續)

	合約 (貼現前) 現金流量總計 港幣百萬元	一年內 或按要求 港幣百萬元	一年至兩年 港幣百萬元	兩年至五年 港幣百萬元	五年以上 港幣百萬元
二零一零年十二月三十一日結算					
集團					
銀行貸款(包括利息承擔)	1,444	873	571	—	—
貿易及其他應付款項	972	972	—	—	—
	2,416	1,845	571	—	—

	合約 (貼現前) 現金流量總計 港幣百萬元	一年內 或按要求 港幣百萬元	一年至兩年 港幣百萬元	兩年至五年 港幣百萬元	五年以上 港幣百萬元
二零一一年十二月三十一日結算					
公司					
銀行貸款(包括利息承擔)	203	102	1	100	—
貿易及其他應付款項	597	597	—	—	—
財務擔保合約	716	665	5	46	—
	1,516	1,364	6	146	—

	合約 (貼現前) 現金流量總計 港幣百萬元	一年內 或按要求 港幣百萬元	一年至兩年 港幣百萬元	兩年至五年 港幣百萬元	五年以上 港幣百萬元
二零一零年十二月三十一日結算					
公司					
銀行貸款(包括利息承擔)	102	1	101	—	—
貿易及其他應付款項	576	576	—	—	—
財務擔保合約	653	391	262	—	—
	1,331	968	363	—	—

註：遠期外匯合約包括在衍生財務負債之內，以減低匯率變動對集團產生的風險。

(b) 資本管理

集團管理資本的首要目的是保障集團能繼續經營及確保能以合理的成本取得資金。

集團在監控其資本架構時，會考慮多項因素，主要包括資本淨負債比率及各項投資的回報周期。如第九十四頁的詞彙所定義，資本淨負債比率是以借款淨額除以權益總額計算。二零一一年十二月三十一日結算的資本淨負債比率為百分之一點五(二零一零年為百分之二點七)。二零一一年間的資本淨負債比率減少，主要反映營業產生的現金增加。

2. 財務風險管理 (續)

(b) 資本管理 (續)

公司已訂立有關維持最低綜合淨值的財務契約條款以取得資金。公司至今並無違反任何契約條款。

(c) 公平值估算

就財務狀況表中按公平值計量的金融工具，香港財務報告準則第7號的修訂規定須根據以下公平值計量級次的層次進行公平值計量披露：

- 相同資產或負債在活躍市場中的報價(未經調整的)(第一層次)。
- 第一層次中的資產或負債的市場報價以外的其他直接(即價格)或間接(即按價格推算)可觀察數值(第二層次)。
- 資產或負債以非基於可觀察市場數據為基準的數值(即不可觀察數值)(第三層次)。

集團唯一受該等估值方法影響的金融工具乃不合作為對沖工具的衍生工具及用作對沖的衍生工具。衍生工具的公平值是基於第一層次中的報價以外的其他可觀察數值，因此全部歸類為第二層次。該等衍生工具的公平值如下：

	集團	
	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元
資產		
不合作為對沖工具的衍生工具	8	—
用作對沖的衍生工具	—	8
總計	8	8
負債		
不合作為對沖工具的衍生工具	1	—
用作對沖的衍生工具	—	—
總計	1	—

並非於活躍市場上交易的金融工具(如場外衍生工具)，其公平值是以估值方法來釐定。集團採用一系列方法，以財務報告結算日的市場情況為基礎作出假設。其他估值法(如預計現金流量貼現法)用於釐定其餘金融工具的公平值。遠期外匯合約的公平值則採用報告結算日在市場報價的遠期匯率釐定。

貿易應收款項及應付款項的賬面值減預計信貸調整被假設為與其公平值相若。作為披露目的，財務負債的公平值是以集團同類金融工具的現行市場利率計算未來合約現金流量的貼現值。

3. 重要會計估算及判斷

編製本財務報表所作出的估算及判斷受到不斷評估，並以過往經驗及其他因素而作出。其他因素包括在該等情況下對未來事項相信為合理的期望。集團對未來作出估算及假設。所得的會計估算難免很少與相關的實際結果相等。對資產及負債賬面值有重要影響的估算及假設論述如下：

3. 重要會計估算及判斷 (續)

(a) 資產減值

集團至少每年對商譽及其他具有不確定使用年期的資產作測試，以確定是否出現減值。其他資產則在情況或環境變化顯示其賬面值超出其可收回數額時作減值檢討。可收回數額按適當情況採用公平值減銷售成本或使用價值計算方法釐定。該等計算方法需要作出估算。有關商譽減值測試的詳情，參閱附註14。

(b) 所得稅

集團須在多個法域繳付所得稅。在釐定所得稅撥備時，需要作出重大判斷。與集團日常業務有關的交易及計算未能確定最終稅項。集團根據會否須繳付增補稅項的估算，確認潛在稅務風險的負債。倘該等事宜的最終稅項結果與初始記錄數額不同，則有關差額將會在結果已確知的年度影響所得稅及遞延所得稅撥備。

4. 分項資料

集團主要於香港及中國內地從事商用飛機大修、改裝及維修業務。管理層已根據董事局用作評估業績表現及分配資源用的報告書，確定營運分項。董事局主要從公司的觀點對業務作出考慮。

提供予董事局的應報告分項的分項資料如下：

				香港航空發動機 維修服務公司		其他 分項－ 附屬公司	分項之間 抵銷/未分 配調整	總計
	港機工程 港幣百萬元	廈門太古 飛機工程 公司 港幣百萬元	廈門太古 發動機 服務公司 港幣百萬元	佔百分比 港幣百萬元	調整以反 映集團的 權益份額 港幣百萬元			
截至二零一一年十二月三十一日止年度								
對外營業總額	3,307	1,581	170	9,404	(9,404)	113	–	5,171
分項之間營業總額	71	4	–	7	(7)	19	(94)	–
營業總額總計	3,378	1,585	170	9,411	(9,411)	132	(94)	5,171
營業溢利/(虧損)	456	173	(80)	930	(930)	(18)	1	532
財務收入	5	13	3	1	(1)	–	(3)	18
財務支出	(5)	(4)	(12)	(3)	3	(7)	3	(25)
應佔共控公司除稅後 業績	–	–	–	149	266	–	20	435
除稅前溢利/(虧損)	456	182	(89)	1,077	(662)	(25)	21	960
稅項(支出)/記賬	(75)	(12)	2	(155)	155	5	(4)	(84)
本年溢利/(虧損)	381	170	(87)	922	(507)	(20)	17	876
折舊及攤銷	194	132	62	71	(71)	33	–	421
存貨及可修周轉件減值 準備/(撥回)	28	4	–	(2)	2	–	–	32
核數師酬金－法定核數 費用	2	1	–	–	–	–	–	3

4. 分項資料(續)

	香港航空發動機 維修服務公司							總計 港幣百萬元
	港機工程 港幣百萬元	廈門太古 飛機工程 公司 港幣百萬元	廈門太古 發動機 服務公司 港幣百萬元	佔百分比 港幣百萬元	調整以反 映集團的 權益份額 港幣百萬元	其他 分項一 附屬公司 港幣百萬元	分項之間 抵銷/未分 配調整 港幣百萬元	
截至二零一零年十二月 三十一日止年度								
對外營業總額	2,966	1,177	28	7,286	(7,286)	95	-	4,266
分項之間營業總額	77	5	-	2	(2)	20	(102)	-
營業總額總計	3,043	1,182	28	7,288	(7,288)	115	(102)	4,266
營業溢利/(虧損)	399	89	(63)	854	(854)	(28)	-	397
財務收入	-	7	2	-	-	-	(1)	8
財務支出	(3)	(3)	(7)	(3)	3	(4)	1	(16)
應佔共控公司除稅後業績	-	-	-	132	248	-	27	407
除稅前溢利/(虧損)	396	93	(68)	983	(603)	(32)	27	796
稅項(支出)/記賬	(69)	5	2	(139)	139	(6)	(5)	(73)
本年溢利/(虧損)	327	98	(66)	844	(464)	(38)	22	723
折舊及攤銷	181	115	55	62	(62)	30	-	381
存貨減值準備撥回	-	-	-	(1)	1	-	-	-
核數師酬金－法定核數 費用	1	1	-	-	-	-	-	2

	香港航空發動機 維修服務公司							總計 港幣百萬元
	港機工程 港幣百萬元	廈門太古 飛機工程 公司 港幣百萬元	廈門太古 發動機 服務公司 港幣百萬元	佔百分比 港幣百萬元	調整以反 映集團的 權益份額 港幣百萬元	其他 分項一 附屬公司 港幣百萬元	分項之間 抵銷/未分 配調整 港幣百萬元	
二零一一年十二月 三十一日結算								
分項資產總值	4,683	2,955	1,369	3,825	(3,825)	392	(420)	8,979
分項資產總值包括：								
非流動資產增加 (金融工具、退休 福利資產及遞延 稅項資產除外)	236	259	87	142	(142)	24	-	606
分項負債總額	1,145	770	1,095	2,275	(2,275)	400	(390)	3,020

4. 分項資料(續)

	港機工程 港幣百萬元	廈門太古 飛機工程 公司 港幣百萬元	廈門太古 發動機 服務公司 港幣百萬元	香港航空發動機 維修服務公司		其他 分項一 附屬公司 港幣百萬元	分項之間 抵銷/未分 配調整 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
				佔百分比 港幣百萬元	調整以反 映集團的 權益份額 港幣百萬元			
二零一零年十二月 三十一日結算								
分項資產總值	4,204	2,549	1,300	2,678	(2,678)	373	(184)	8,242
分項資產總值包括：								
非流動資產增加 (金融工具、退休 福利資產及遞延 稅項資產除外)	60	130	143	195	(195)	29	-	362
分項負債總額	1,071	634	938	1,186	(1,186)	370	(160)	2,853

	2011 港幣百萬元	2010 港幣百萬元
應報告分項資產與資產總值的對賬如下：		
分項資產總值	8,979	8,242
未分配的共控公司投資	1,100	1,064
未分配無形資產－商譽	31	31
資產總值	10,110	9,337

除新加坡航空發動機維修服務公司外，集團的共控公司由港機工程及廈門太古飛機工程公司持有。

應報告分項負債與負債總額相等。

分項之間的交易按照公平原則計算。向董事局匯報的對外營業總額採用與收益表一致的方式計量。

4. 分項資料(續)

香港航空發動機維修服務公司雖是一家共控公司，但已被確定為一分項。董事局審閱該實體全面的收益表及資產淨值，作為其業績表現及資源分配決策的一部分。儘管有關營業總額、溢利、資產及負債的數額沒有逐一呈列在集團的收益表及財務狀況表中，但有關詳細資料已包括於上表中。上表亦已呈列出有關調整，以反映集團在收益表及財務狀況表中於香港航空發動機維修服務公司的權益份額。

	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元
集團來自對外客戶的營業總額：		
香港	2,428	1,894
其他國家	2,743	2,372
	5,171	4,266
非流動資產總值(不包括金融工具、遞延稅項資產及退休福利資產)：		
香港	2,475	2,460
其他國家(主要為中國內地)	3,348	3,037
	5,823	5,497
港機工程與廈門太古飛機工程公司來自單一對外客戶的營業總額	2,287	1,818

5. 職員薪酬及福利

二零一一年包括退休金計劃供款、薪金、津貼、實物利益及職員福利行政成本的職員薪酬及福利總額達港幣二十三億六千六百萬元(二零一零年為港幣十九億六千三百萬元)。五名最高薪職員中，兩名(二零一零年為三名)為董事，兩名(二零一零年為兩名)為行政人員，其酬金於附註6列述。年內其餘一名(二零一零年為零)人士的酬金如下：

	2011	2010
	港幣千元	港幣千元
基本薪金	1,484	-
花紅	464	-
津貼、酬金及福利	2,574	-
退休計劃供款	12	-
	4,534	-

6. 董事及行政人員酬金

年內在任董事數目總計為十人(二零一零年為十四人)，而年內在任行政人員數目總計則為四人(二零一零年為四人)。其酬金如下：

	集團							2011 總計 港幣千元	2010 總計 港幣千元
	現金			非現金					
	基本薪金/ 董事袍金 (附註a) 港幣千元	花紅 (附註b) 港幣千元	津貼及 福利 港幣千元	退休計劃 供款 港幣千元	計入退休 計劃的 花紅 港幣千元	房屋及 其他福利 港幣千元			
常務董事：									
白紀圖	593	446	35	171	138	373	1,756	1,470	
陳炳傑(至二零一零年三月十九日)	-	-	-	-	-	-	-	6,029	
鄧健榮	2,886	3,492	1,325	153	-	1	7,857	6,616	
彭勵志(至二零零九年四月一日)	-	-	-	-	-	-	-	259	
馬海文	1,992	1,273	919	-	-	20	4,204	3,779	
劉美璇(至二零一零年八月四日)	-	858	-	-	-	-	858	2,568	
龍雁儀(由二零一零年八月四日起)	1,584	513	364	84	-	1	2,546	720	
	7,055	6,582	2,643	408	138	395	17,221	21,441	
非常務董事：									
簡柏基	-	-	-	-	-	-	-	-	
何祖英(至二零一零年四月一日)	-	-	-	-	-	-	-	-	
容漢新	481	-	-	-	-	-	481	415	
施銘倫	-	-	-	-	-	-	-	-	
	481	-	-	-	-	-	481	415	
獨立非常務董事：									
羅安達	470	-	-	-	-	-	470	405	
林光宇(至二零一零年六月六日)	-	-	-	-	-	-	-	128	
梁國權	500	-	-	-	-	-	500	430	
唐子樑	345	-	-	-	-	-	345	300	
	1,315	-	-	-	-	-	1,315	1,263	
二零一一年總計	8,851	6,582	2,643	408	138	395	19,017		
二零一零年總計	9,261	4,850	6,017	343	189	2,459		23,119	
行政人員：									
陳正	1,382	924	445	73	-	2	2,826	2,418	
遲天孟(至二零一一年九月三十日)	1,430	943	667	-	-	1,315	4,355	5,038	
賀以禮	1,500	806	952	432	613	1,262	5,565	5,021	
鄧國杰	2,048	1,369	634	109	-	1	4,161	2,935	
	6,360	4,042	2,698	614	613	2,580	16,907	15,412	
二零一一年總計	6,360	4,042	2,698	614	613	2,580	16,907		
二零一零年總計	6,484	2,232	2,777	618	352	2,949		15,412	

附註：

- 每年的董事袍金由董事局決定，二零一一年的袍金包括董事袍金港幣三十四萬五千元(二零一零年為港幣三十萬元)，出任審核委員會成員酬金港幣九萬元(二零一零年為港幣七萬五千元)，及出任薪酬委員會成員酬金港幣三萬五千元(二零一零年為港幣三萬元)。審核委員會主席的酬金為港幣十二萬元(二零一零年為港幣十萬元)，而薪酬委員會主席的酬金則為港幣四萬六千元(二零一零年為港幣四萬元)。
- 二零一一年度花紅尚未批准。上述披露的金額與二零一零年出任常務董事或行政人員的服務有關，但於二零一一年支付並記入集團賬目中。

7. 其他收益淨額

	集團	
	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元
匯兌收益淨額	36	27
出售物業、廠房及設備虧損	(5)	(6)
	31	21

8. 財務支出淨額

	集團	
	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元
財務收入：		
短期存款及銀行結餘	16	8
共控公司未償還貸款	2	—
財務支出：		
銀行貸款	(25)	(16)
	(7)	(8)

9. 稅項

	集團	
	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元
本期稅項：		
香港利得稅	64	65
海外稅項	32	8
歷年準備不足/(超額準備)	20	(8)
	116	65
遞延稅項(附註19)：		
遞延稅項資產增加	(24)	—
遞延稅項負債(減少)/增加	(8)	8
	84	73

香港利得稅乃以本年度的估計應課稅溢利按稅率百分之十六點五計算(二零一零年為百分之十六點五)。海外稅項則以集團在應課稅法域，按當地適用稅率計算。

香港稅務局於二零一一年七月更改有關界定福利計劃的稅務處理方法。於收益表中界定福利計劃項下支銷的總開支淨額，在計算本年度的估計應課稅溢利時不得再予扣除。供款則可予以扣除。集團已對稅務處理方法的改變作出考慮，並將有關改變於集團賬目中反映。稅務處理方法改變對集團賬目並無重大影響。

9. 稅項(續)

集團應佔共控公司稅項支出港幣九千一百萬元(二零一零年為港幣七千萬元)，已包括在綜合收益表所示的應佔共控公司除稅後業績之內。

按集團除稅前溢利計算的稅項支出與採用適用於公司的香港利得稅率計算的理論稅額的差別如下：

	集團	
	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元
除稅前溢利	960	796
按稅率百分之十六點五計算(二零一零年為百分之十六點五)	158	131
應佔共控公司除稅後業績	(72)	(67)
其他國家不同稅率的影響	17	(1)
毋須課稅的收入	(15)	(5)
不可扣稅的開支	6	1
未確認的未用稅項虧損	11	8
歷年準備不足/(超額準備)	20	(8)
稅率改變的影響	(24)	-
其他	(17)	14
稅項支出總計	84	73

10. 公司股東應佔溢利

公司股東應佔溢利中，港幣八億二千八百萬元(二零一零年為港幣六億九千七百萬元)已計算於公司財務報表內。

11. 股息

	公司	
	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元
於二零一一年九月二十日已付的第一次中期股息，每股港幣0.70元 (二零一零年為每股港幣0.45元)	116	75
於二零一二年三月十三日已宣佈派發的第二次中期股息(代替末期股息)， 每股港幣1.90元(二零一零年為零)	316	-
末期股息為零(二零一零年實際派發末期股息每股港幣1.65元)	-	274
於二零一二年三月十三日已宣佈派發的特別股息，每股港幣3.40元(二零一零年為零)	566	-
	998	349

第二次中期股息及特別股息由於在結算日仍未宣佈派發及通過，因此仍未記入賬。實際數額將記入截至二零一二年十二月三十一日止年度收益儲備的分派款。

12. 每股盈利(基本及攤薄)

每股盈利乃將公司股東應佔溢利港幣八億二千一百萬元(二零一零年為港幣七億零一百萬元)，除以年內已發行的加權平均股份數目166,324,850股(二零一零年為166,324,850股)普通股計算。

13. 物業、廠房及設備與租賃土地及土地使用權

	集團						
	物業、廠房及設備						租賃 土地及 土地 使用權
	樓宇及 樓宇設施 港幣百萬元	廠房、 機器 及工具 港幣百萬元	汽車、 設備 及傢俬 港幣百萬元	可修 周轉件 港幣百萬元	興建中 資產 港幣百萬元	總計 港幣百萬元	
原價							
二零一零年一月一日結算	4,787	1,545	196	250	326	7,104	384
匯兌差額	13	9	-	-	4	26	4
增置及轉撥	16	162	(38)	9	197	346	-
出售	-	(32)	(12)	(14)	-	(58)	-
二零一零年十二月三十一日結算	4,816	1,684	146	245	527	7,418	388
匯兌差額	139	74	5	-	26	244	21
增置及轉撥	560	262	21	170	(482)	531	53
出售	(1)	(60)	(9)	(9)	-	(79)	-
二零一一年十二月三十一日結算	5,514	1,960	163	406	71	8,114	462
累積折舊、攤銷及減值							
二零一零年一月一日結算	1,346	877	149	114	-	2,486	67
匯兌差額	3	4	-	-	-	7	-
本年度折舊及攤銷支出/(轉撥)	185	186	(32)	15	-	354	9
出售	-	(28)	(11)	(5)	-	(44)	-
二零一零年十二月三十一日結算	1,534	1,039	106	124	-	2,803	76
匯兌差額	49	38	3	-	-	90	6
本年度折舊支出	212	127	20	22	-	381	10
本年度減值支出	-	-	-	18	-	18	-
出售	-	(57)	(10)	(4)	-	(71)	-
二零一一年十二月三十一日結算	1,795	1,147	119	160	-	3,221	92
賬面淨值							
二零一一年十二月三十一日結算	3,719	813	44	246	71	4,893	370
二零一零年十二月三十一日結算	3,282	645	40	121	527	4,615	312

13. 物業、廠房及設備與租賃土地及土地使用權(續)

	公司						
	物業、廠房及設備						租賃土地 港幣百萬元
	樓宇及 樓宇設施 港幣百萬元	廠房、 機器 及工具 港幣百萬元	汽車、 設備 及傢俬 港幣百萬元	可修 周轉件 港幣百萬元	興建中 資產 港幣百萬元	總計 港幣百萬元	
原價							
二零一零年一月一日結算	3,025	591	137	250	21	4,024	21
增置及轉撥	7	97	(43)	9	(10)	60	-
出售	-	(15)	(10)	(14)	-	(39)	-
二零一零年十二月三十一日結算	3,032	673	84	245	11	4,045	21
增置及轉撥	21	29	10	170	6	236	-
出售	-	(16)	(4)	(9)	-	(29)	-
二零一一年十二月三十一日結算	3,053	686	90	406	17	4,252	21
累積折舊、攤銷及減值							
二零一零年一月一日結算	796	430	112	114	-	1,452	5
本年度折舊及攤銷支出/(轉撥)	113	94	(41)	15	-	181	-
出售	-	(14)	(9)	(5)	-	(28)	-
二零一零年十二月三十一日結算	909	510	62	124	-	1,605	5
本年度折舊支出	114	46	11	22	-	193	1
本年度減值支出	-	-	-	18	-	18	-
出售	-	(16)	(4)	(4)	-	(24)	-
二零一一年十二月三十一日結算	1,023	540	69	160	-	1,792	6
賬面淨值							
二零一一年十二月三十一日結算	2,030	146	21	246	17	2,460	15
二零一零年十二月三十一日結算	2,123	163	22	121	11	2,440	16

二零一一年及二零一零年十二月三十一日結算，集團及公司並無物業、廠房及設備為集團及公司的借款作抵押。

興建中資產主要有關尚未可供使用的廠房及機器。

於港幣三億七千萬(二零一零年為港幣三億一千二百萬元)的租賃土地及土地使用權中，港幣一千五百萬元(二零一零年為港幣一千六百萬)與公司於香港持有的租賃土地賬面淨值相關，而港幣三億五千五百萬元(二零一零年為港幣二億九千六百萬)則與透過廈門太古飛機工程公司、廈門太古起落架維修服務公司及廈門太古發動機服務公司於中國內地持有的土地使用權賬面淨值相關。租賃土地及土地使用權均以中期租約持有。

有關可修周轉件的減值支出是由於與客戶終止服務合約所致。

14. 無形資產

	集團				公司
	商譽 港幣百萬元	技術特許權 港幣百萬元	其他 港幣百萬元	總計 港幣百萬元	其他 港幣百萬元
原價					
二零一零年一月一日結算	30	517	14	561	10
匯兌差額	1	21	-	22	-
增置	-	1	15	16	-
二零一零年十二月三十一日結算	31	539	29	599	10
匯兌差額	-	(3)	1	(2)	-
增置及轉撥	-	-	22	22	-
二零一一年十二月三十一日結算	31	536	52	619	10
累積攤銷					
二零一零年一月一日結算	-	-	10	10	10
匯兌差額	-	1	-	1	-
本年度攤銷支出	-	17	1	18	-
二零一零年十二月三十一日結算	-	18	11	29	10
本年度攤銷支出	-	26	4	30	-
二零一一年十二月三十一日結算	-	44	15	59	10
賬面淨值					
二零一一年十二月三十一日結算	31	492	37	560	-
二零一零年十二月三十一日結算	31	521	18	570	-

技術特許權的剩餘攤銷年期為十九年(二零一零年為二十年)。

商譽減值測試

商譽與廈門太古發動機服務公司相關，該公司為集團的現金產生單位，其本身為一營運分項。此項現金產生單位的應佔可收回金額按照使用價值計算法釐定。此計算採用為期十年的財務預算及計劃進行。此期間後的現金流量則按第十年的相同水平推算。二零一一年十二月三十一日結算所用的貼現率為百分之八(二零一零年為百分之五點三)。該貼現率反映此現金產生單位的特定風險。

15. 附屬公司

	公司	
	2011 港幣百萬元	2010 港幣百萬元
非上市股份原值	801	801

主要附屬公司列於第八十頁。

一家附屬公司未償還的一項貸款港幣八百萬元(二零一零年為港幣八百萬元)並無抵押，其年利率為零(二零一零年為相同)。此項貸款須於二零一二年償還。

16. 共控公司

	集團		公司	
	2011	2010	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
非上市股份原值	197	183	145	135
購入後應佔儲備	903	881	-	-
	1,100	1,064	145	135
年內已收及應收共控公司股息	426	342	402	325

主要共控公司列於第八十頁。

貿易及其他應收款項包括共控公司未償還予集團的貸款港幣七千六百萬元(二零一零年為港幣二千六百萬元)，為並無抵押，其年利率為百分之三點六至六點七一(二零一零年為年利率百分之三點六)。其貸款須於二零一二年不同日期償還。

集團應佔共控公司截至十二月三十一日止年度及於十二月三十一日結算的業績、資產及負債如下：

	香港航空發動機 維修服務公司		其他		總計	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
營業總額	4,232	3,280	402	335	4,634	3,615
營業開支	(3,813)	(2,896)	(355)	(298)	(4,168)	(3,194)
營業溢利	419	384	47	37	466	421
財務支出淨額	(1)	(1)	(6)	(3)	(7)	(4)
應佔共控公司除稅後業績	67	60	-	-	67	60
除稅前溢利	485	443	41	34	526	477
稅項	(70)	(63)	(21)	(7)	(91)	(70)
本年溢利	415	380	20	27	435	407
已付及/或已宣佈派發股息	380	297	46	45	426	342
所用資產淨值：						
非流動資產	575	537	356	356	931	893
流動資產	1,249	765	266	225	1,515	990
	1,824	1,302	622	581	2,446	1,883
流動負債	(851)	(405)	(246)	(285)	(1,097)	(690)
非流動負債	(173)	(129)	(78)	-	(251)	(129)
	800	768	298	296	1,098	1,064
資本來源：						
股東權益	800	768	298	296	1,098	1,064

16. 共控公司 (續)

重大變動分析如下：

	集團		公司	
	2011 港幣百萬元	2010 港幣百萬元	2011 港幣百萬元	2010 港幣百萬元
一月一日結算	1,064	988	135	135
匯兌差額	15	11	-	-
購入上海太古飛機工程服務有限公司新權益	14	-	10	-
應佔保留溢利	9	65	-	-
其他權益變動	(2)	-	-	-
十二月三十一日結算	1,100	1,064	145	135

購入上海太古飛機工程服務有限公司權益

二零一一年十二月十九日，公司與廈門太古飛機工程公司分別以現金作價港幣九百萬元及港幣四百萬元，購入上海太古飛機工程服務有限公司(前稱上海外航瑞科飛機技術服務有限公司)百分之三十四及百分之十五權益。

根據買賣協議，集團或須支付的或有代價的潛在未貼現金額為港幣一百萬元。此代價視乎客戶合約的轉移而定。

收購日的資產淨值公平值為港幣一千三百萬元，所產生的商譽為港幣一百萬元。

17. 按類別劃分的金融工具

金融工具會計政策已應用於下列項目：

	集團			公司	
	貸款及 應收款項 港幣百萬元	按公平值 計算 溢利或虧損 港幣百萬元	用作對沖的 衍生工具 港幣百萬元	總計 港幣百萬元	貸款及 應收款項 港幣百萬元
二零一一年十二月三十一日					
資產					
衍生金融工具	-	8	-	8	-
貿易及其他應收款項	998	-	-	998	814
銀行結餘及短期存款	1,344	-	-	1,344	813
總計	2,342	8	-	2,350	1,627
	用作對沖的 衍生工具 港幣百萬元	按公平值 計算 溢利或虧損 港幣百萬元	其他 財務負債 港幣百萬元	總計 港幣百萬元	其他 財務負債 港幣百萬元
二零一一年十二月三十一日					
負債					
衍生金融工具	-	1	-	1	-
貿易及其他應付款項	-	-	1,157	1,157	597
借款	-	-	1,450	1,450	198
總計	-	1	2,607	2,608	795
	貸款及 應收款項 港幣百萬元	按公平值 計算 溢利或虧損 港幣百萬元	用作對沖的 衍生工具 港幣百萬元	總計 港幣百萬元	貸款及 應收款項 港幣百萬元
二零一零年十二月三十一日					
資產					
衍生金融工具	-	-	8	8	-
貿易及其他應收款項	740	-	-	740	572
予一家附屬公司貸款	-	-	-	-	8
銀行結餘及短期存款	1,252	-	-	1,252	589
總計	1,992	-	8	2,000	1,169
	用作對沖的 衍生工具 港幣百萬元	按公平值 計算 溢利或虧損 港幣百萬元	其他 財務負債 港幣百萬元	總計 港幣百萬元	其他 財務負債 港幣百萬元
二零一零年十二月三十一日					
負債					
貿易及其他應付款項	-	-	972	972	576
借款	-	-	1,428	1,428	100
總計	-	-	2,400	2,400	676

18. 退休福利

(a) 總述

於二零零零年十二月一日前獲公司聘用的僱員，可選擇參加香港的強制性公積金(「強積金」)計劃或下述的界定退休福利計劃。自二零零零年十二月一日起，所有新入職僱員除非獲公司特別批准，否則均加入強積金計劃。在該計劃下，公司及僱員均須以僱員有關收入的百分之五供款(上限為每月港幣一千元)。

香港飛機工程有限公司的本地僱員退休福利計劃(「本地僱員計劃」)，為其計劃成員離職時提供離職及退休福利。公司承擔成員根據本地僱員計劃所享有的一切福利的全部費用，成員毋須向該計劃供款。

同樣地，香港飛機工程公司退休計劃(「海外僱員計劃」)乃為按海外僱傭條款聘請的僱員而設。其成員及公司均須向海外僱員計劃供款。

廈門太古飛機工程公司的當地僱員受中國內地一項法定計劃及一項界定供款計劃保障。其他在中國內地營運的附屬公司的當地僱員受法定計劃保障。Singapore HAECO Pte. Limited及HAECO Bahrain Aircraft Services Company Limited聘用的當地僱員，分別受新加坡的中央公積金及巴林的社會保險基金保障。

本地僱員計劃及海外僱員計劃均根據香港會計準則第19號採用預計單位貸記法估值。主要計劃根據香港職業退休計劃條例的規定，每年由合資格的精算公司韜睿惠悅香港有限公司(「韜睿惠悅」)估值作融資用途。截至二零一零年十二月三十一日及二零一一年十二月三十一日止年度，香港會計準則第19號所規定的披露資料以韜睿惠悅於二零零九年十二月三十一日製備的估值為基準，該等估值由公司界定福利計劃的主要管理經理Cannon Trustees Limited於二零一零年十二月三十一日及二零一一年十二月三十一日結算時更新。

如主要會計政策第24項所述，於收益表中確認的退休福利開支/(收入)如下：

	集團	
	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元
本地僱員計劃	12	(11)
海外僱員計劃	(2)	(4)
強積金、法定及其他界定供款計劃	84	65
	94	50

18. 退休福利(續)

(b) 界定退休福利計劃

於綜合收益表中確認的數額如下：

	集團					
	本地僱員計劃		海外僱員計劃		總計	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
本期服務費用	85	82	4	4	89	86
利息費用	86	89	4	5	90	94
計劃資產預期回報－收益	(159)	(182)	(10)	(13)	(169)	(195)
總額	12	(11)	(2)	(4)	10	(15)
計劃資產的實際回報－(虧損)/收益	(61)	287	(2)	21	(63)	308

於財務狀況表中確認的數額如下：

	集團及公司					
	本地僱員計劃		海外僱員計劃		總計	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
十二月三十一日結算：						
計劃資產的公平值	2,292	2,481	167	174	2,459	2,655
責任的現值	(2,207)	(2,010)	(112)	(104)	(2,319)	(2,114)
資產淨值	85	471	55	70	140	541
未確認精算虧損/(收益)	178	(225)	2	(15)	180	(240)
退休福利資產淨值	263	246	57	55	320	301

於財務狀況表中確認的退休福利資產變動如下：

	集團及公司					
	本地僱員計劃		海外僱員計劃		總計	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
一月一日結算的資產	246	221	55	51	301	272
增加原因：						
總(開支)/收入－如上列	(12)	11	2	4	(10)	15
已付供款	29	14	–	–	29	14
十二月三十一日結算的資產	263	246	57	55	320	301

18. 退休福利(續)

(b) 界定退休福利計劃(續)

本年度主要精算假設：

	集團及公司			
	本地僱員計劃		海外僱員計劃	
	2011	2010	2011	2010
貼現率	3.96%	4.40%	3.96%	4.40%
計劃資產預期回報率	6.50%	8.00%	6.00%	8.00%
預期未來增薪率	3.86%	3.61%	3.50%	3.01%

計劃資產預期回報反映資產組合狀況，而資產組合是由集團現行的投資政策釐定。權益及債券的預期回報反映各個市場的長期實質回報率。

本年度計劃資產公平值變動如下：

	集團及公司					
	本地僱員計劃		海外僱員計劃		總計	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
一月一日結算	2,481	2,312	174	166	2,655	2,478
僱主供款	29	14	-	-	29	14
僱員供款	-	-	2	2	2	2
預期回報	159	182	10	13	169	195
已付福利	(157)	(132)	(7)	(15)	(164)	(147)
精算(虧損)/收益	(220)	105	(12)	8	(232)	113
十二月三十一日結算	2,292	2,481	167	174	2,459	2,655

本年度界定福利責任的現值變動如下：

	集團及公司					
	本地僱員計劃		海外僱員計劃		總計	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
一月一日結算	2,010	1,924	104	107	2,114	2,031
僱員供款	-	-	2	2	2	2
本期服務費用	85	82	4	4	89	86
利息費用	86	89	4	5	90	94
已付福利	(157)	(132)	(7)	(15)	(164)	(147)
精算虧損	183	47	5	1	188	48
十二月三十一日結算	2,207	2,010	112	104	2,319	2,114

18. 退休福利(續)

(b) 界定退休福利計劃(續)

計劃資產的各主要類別如下：

	集團及公司							
	本地僱員計劃				海外僱員計劃			
	2011	2011	2010	2010	2011	2011	2010	2010
	港幣百萬元	%	港幣百萬元	%	港幣百萬元	%	港幣百萬元	%
權益	899	39%	1,802	73%	50	30%	121	70%
債券	1,328	58%	674	27%	112	67%	53	30%
現金及其他	65	3%	5	—	5	3%	—	—
總計	2,292	100%	2,481	100%	167	100%	174	100%

鑒於現時的市場情況，預料各計劃已作投資的資產可能出現不同的潛在回報。基於各計劃的資產分配基準是本地僱員計劃為百分之四十放於權益上及百分之六十放於債券及現金上，而海外僱員計劃則為百分之三十放於權益上及百分之七十放於債券及現金上，且考慮到各計劃須支銷行政費用及其他開支，公司決定於本地僱員計劃採納每年百分之六點五的長期回報率，而海外僱員計劃則為每年百分之六點零。

預料截至二零一二年十二月三十一日止年度，僱主就本地僱員計劃所作的供款為港幣三千一百萬元，而就海外僱員計劃所作的供款則為零。

本期及過去四期的數額如下：

	集團及公司				
	總計				
	2011	2010	2009	2008	2007
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
計劃資產公平值	2,459	2,655	2,478	1,877	3,039
界定福利責任的現值	(2,319)	(2,114)	(2,031)	(1,905)	(2,334)
盈餘/(虧損)	140	541	447	(28)	705
計劃負債過往(虧損)/收益	(19)	31	(26)	11	(11)
計劃資產過往(虧損)/收益	(232)	113	499	(1,251)	288

19. 遞延稅項

遞延所得稅資產及負債在未抵銷同一應課稅法域的餘額前的變動如下：

集團
港幣百萬元

遞延稅項資產	
二零一零年一月一日結算	39
於其他全面收益中記賬	—
二零一零年十二月三十一日結算	39
於收益表中記賬	24
於其他全面收益中記賬	6
二零一一年十二月三十一日結算	69

19. 遞延稅項(續)

	集團			
	加速稅項 折舊 港幣百萬元	退休福利 資產 港幣百萬元	其他 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
遞延稅項負債				
二零一零年一月一日結算	249	10	52	311
於收益表中(記賬)/支銷	(5)	-	13	8
二零一零年十二月三十一日結算	244	10	65	319
於收益表中支銷/(記賬)	7	16	(31)	(8)
退休福利稅務處理改變	-	23	-	23
於其他全面收益中支銷	-	-	2	2
二零一一年十二月三十一日結算	251	49	36	336
	公司			
	加速稅項 折舊 港幣百萬元	退休福利 資產 港幣百萬元	其他 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
遞延稅項負債				
二零一零年一月一日結算	249	10	(3)	256
於收益表中(記賬)/支銷	(5)	-	10	5
二零一零年十二月三十一日結算	244	10	7	261
於收益表中支銷/(記賬)	7	16	(31)	(8)
退休福利稅務處理改變	-	23	-	23
二零一一年十二月三十一日結算	251	49	(24)	276

遞延稅項乃採用負債法就暫時差異全數計算。香港有關遞延稅項採用的稅率為百分之十六點五(二零一零年為百分之十六點五)，海外遞延稅項則按各法域所採用的稅率計算。

有關結轉稅項虧損的遞延稅項資產，只會在相關稅項利益很有可能透過未來應課稅溢利變現時才會確認。集團有港幣二億九千七百萬元的未確認稅項虧損(二零一零年為港幣二億零五百萬元)可結轉以抵銷未來應課稅收入。港幣四千六百萬元的稅項虧損將於二零一三年到期，港幣六千九百萬元的稅項虧損將於二零一四年到期，港幣五千九百萬元的稅項虧損於二零一五年到期，港幣八千一百萬元的稅項虧損則於二零一六年到期，而港幣四千二百萬元的稅項虧損則無到期日(二零一零年為港幣四千四百萬元於二零一三年到期；港幣六千六百萬元於二零一四年到期；港幣五千九百萬元於二零一五年到期及港幣三千六百萬元無到期日)。

以下數額於財務狀況表中另行呈列。

	集團	
	2011 港幣百萬元	2010 港幣百萬元
遞延稅項資產：		
將於十二個月後收回	63	36
將於十二個月內收回	6	3
	69	39

19. 遞延稅項 (續)

	集團	
	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元
遞延稅項負債：		
將於十二個月後清還	346	270
將於十二個月內清還	(10)	49
	336	319
	公司	
	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元
遞延稅項負債：		
將於十二個月後清還	288	217
將於十二個月內清還	(12)	44
	276	261

20. 衍生金融工具

	集團			
	資產		負債	
	2011	2010	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
遠期外匯合約				
－ 現金流量對沖	－	8	－	－
遠期外匯合約				
－ 不符合作為對沖工具	8	－	1	－
總計	8	8	1	－
減非流動部分				
遠期外匯合約				
－ 現金流量對沖	－	1	－	－
遠期外匯合約				
－ 不符合作為對沖工具	3	－	1	－
	3	1	1	－
流動部分	5	7	－	－

如被對沖項目的剩餘期限超過十二個月，衍生工具的公平值會被分類為非流動資產或負債；如被對沖項目的期限不超過十二個月，對沖衍生工具的全數公平值則被分類為流動資產或負債。

遠期外匯合約

於二零一一年十二月三十一日，尚未履行的遠期外匯合約的名義本金額為港幣十一億七千一百萬元(二零一零年為港幣二億一千二百萬元)。

於結算日的最高信貸風險為衍生資產於財務狀況表內的公平值。

21. 財務擔保

	集團		公司	
	2011	2010	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
已對以下的銀行貸款提供擔保：				
附屬公司	-	-	716	653
一家共控公司	55	-	-	-
	55	-	716	653

受擔保的負債將由二零一二年至二零一四年間不同日期到期。

22. 存貨

存貨按以加權平均基準計算的成本與可變現淨值兩者中的較低者入賬。

	集團		公司	
	2011	2010	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
以可變現淨值入賬的賬面值：				
存貨	225	269	199	203

餘下結餘則以成本入賬。

23. 未完工程

	集團		公司	
	2011	2010	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
至今所產生的總成本及已確認溢利	196	175	85	75
減：工程進度付款	53	28	20	-
	143	147	65	75

24. 貿易及其他應收款項

	集團		公司	
	2011	2010	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
貿易應收款項－港元	48	57	48	57
－美元	364	291	142	161
－其他貨幣	38	42	–	–
	450	390	190	218
減：應收款項減值準備	(5)	–	(5)	–
	445	390	185	218
應收附屬公司款項	–	–	190	145
應收共控公司款項	113	52	22	17
應收關聯方款項	183	101	115	60
予一家附屬公司計息墊款，年息為1.83%	–	–	179	–
其他應收款項及預付款項	252	197	118	132
	993	740	809	572

貿易及其他應收款項的公平值與其賬面值並無重大分別。欠附屬公司、共控公司及關聯方的未償還款項及予附屬公司、共控公司及關聯方墊款為無抵押。除上述予一家附屬公司的墊款為計息及須於一年內償還外，餘額為免息及按正常貿易信貸期償還。

於年底的貿易應收款項賬齡分析如下：

	集團		公司	
	2011	2010	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
即期	251	166	81	93
逾期不超過三個月	167	132	99	65
逾期三至六個月	14	15	7	1
逾期超過六個月	18	77	3	59
	450	390	190	218

於二零一一年十二月三十一日，集團及公司的貿易應收款項港幣五百萬元(二零一零年為零)被視作減值並已作準備。減值的貿易應收款項涉及出現預料之外財務困難的客戶。此等應收款項的賬齡如下：

	集團		公司	
	2011	2010	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
逾期三至六個月	4	–	4	–
逾期超過六個月	1	–	1	–
	5	–	5	–

24. 貿易及其他應收款項 (續)

集團對貿易應收款項所作減值準備的變動如下：

	集團		公司	
	2011	2010	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
一月一日結算	-	2	-	2
應收款項減值準備	5	-	5	-
未用數額撥回	-	(2)	-	(2)
十二月三十一日結算	5	-	5	-

應收款項減值準備的作出與撥回，已記入收益表的直接材料費用及工作開支項下。如預期不能收回額外還款，已記入備抵賬目的數額一般會撇銷。

於結算日的最高信貸風險為上述各類別應收款項的公平值。集團並無持有任何抵押品作為抵押物。

25. 貿易及其他應付款項

	集團		公司	
	2011	2010	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
貿易應付款項	88	71	32	25
應付附屬公司款項	-	-	10	5
應付共控公司款項	1	3	-	-
應付關聯方款項	41	17	35	16
欠一關聯方計息借款，年息為1.83%	24	-	-	-
應計資本性開支	94	29	10	10
應計賬項	700	635	421	427
其他應付款項	209	217	89	93
	1,157	972	597	576

於年底的貿易應付款項賬齡分析如下：

	集團		公司	
	2011	2010	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
即期	75	67	28	25
逾期不超過三個月	12	4	4	-
逾期三至六個月	1	-	-	-
	88	71	32	25

貿易應付款項及其他應付款項的公平值與其賬面值並無重大分別。應付附屬公司、共控公司及關聯方的款項為無抵押。除上述欠一關聯方的借款為計息及須於一年內償還外，餘額為免息及按正常貿易信貸期償還。

26. 借款

	集團		公司	
	2011	2010	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
短期貸款－港元	120	92	–	–
－美元	34	128	–	–
－其他貨幣	–	3	–	–
	154	223	–	–
按已攤銷成本入賬的長期貸款				
－港元	303	204	198	100
－美元	993	1,001	–	–
	1,296	1,205	198	100
減：列入流動負債項下須於一年內償還款項				
－港元	205	–	100	–
－美元	798	639	–	–
	293	566	98	100

所有貸款均為無抵押。其賬面值與公平值相若。

於十二月三十一日結算，長期貸款的期限如下：

	集團		公司	
	2011	2010	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
銀行貸款：				
一年內償還	1,003	639	100	–
一年至兩年內償還	10	566	–	100
兩年至五年內償還	283	–	98	–
	1,296	1,205	198	100

於十二月三十一日結算，集團貸款相對於利率變化的風險以及合約重新訂價日期如下：

	集團		公司	
	2011	2010	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
六個月或以下	1,450	1,428	198	100

於二零一一年十二月三十一日結算，集團及公司的加權平均實際年利率分別為百分之一點四六(二零一零年為百分之一點三五)及百分之零點九三(二零一零年為百分之一點一二)。

27. 股本

	公司			
	2011		2010	
	股份數目	港幣百萬元	股份數目	港幣百萬元
法定股本：				
每股面值港幣1.00元普通股				
十二月三十一日結算	210,000,000	210	210,000,000	210
已發行及繳足股本：				
每股面值港幣1.00元普通股				
十二月三十一日結算	166,324,850	166	166,324,850	166

年內公司並無購回、售出或贖回其任何股份。

28. 儲備

	收益儲備		資本贖回儲備		匯兌儲備		現金流量 對沖儲備		總計	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
集團										
一月一日結算	5,336	4,980	19	19	38	11	4	1	5,397	5,011
本年溢利	821	701	-	-	-	-	-	-	821	701
其他全面收益										
現金流量對沖										
- 於年內確認	-	-	-	-	-	-	-	3	-	3
- 遞延稅項	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-
- 轉撥至其他 收益淨額	-	-	-	-	-	-	(5)	-	(5)	-
應佔一家共控公司 其他全面收益	-	-	-	-	-	-	(2)	-	(2)	-
海外業務匯兌 差額淨額	-	-	-	-	110	27	-	-	110	27
本年全面收益總額	821	701	-	-	110	27	(6)	3	925	731
退休福利稅務 處理改變	(23)	-	-	-	-	-	-	-	(23)	-
已付上年度末期股息	(274)	(249)	-	-	-	-	-	-	(274)	(249)
已付本年度中期股息	(116)	(75)	-	-	-	-	-	-	(116)	(75)
集團組合變動 (附註34)	-	(21)	-	-	-	-	-	-	-	(21)
十二月三十一日結算	5,744	5,336	19	19	148	38	(2)	4	5,909	5,397

28. 儲備(續)

	收益儲備		資本贖回儲備		匯兌儲備		現金流量對沖儲備		總計	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
公司										
一月一日結算	3,884	3,511	19	19	-	-	-	-	3,903	3,530
本年全面收益總額	828	697	-	-	-	-	-	-	828	697
退休福利稅務處理改變	(23)	-	-	-	-	-	-	-	(23)	-
已付上年度末期股息	(274)	(249)	-	-	-	-	-	-	(274)	(249)
已付本年度中期股息	(116)	(75)	-	-	-	-	-	-	(116)	(75)
十二月三十一日結算	4,299	3,884	19	19	-	-	-	-	4,318	3,903

集團及公司收益儲備包括本年度宣佈派發的第二次中期股息及特別股息(附註11)港幣八億八千二百萬元(二零一零年為擬派末期股息港幣二億七千四百萬元)。

集團於年內對功能貨幣作出重新評估。經重新評估後，集團旗下兩家位於中國內地的附屬公司的功能貨幣已由美元改為人民幣。自更改功能貨幣當日所產生的匯兌差額，已記入匯兌儲備中。

29. 非控股權益

	集團	
	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元
一月一日結算	921	964
本年應佔溢利	55	22
應佔現金流量對沖儲備	(3)	2
應佔海外業務匯兌差額淨額	79	7
本年應佔全面收益總額	131	31
購入一家附屬公司非控股權益	-	(42)
出售附屬公司非控股權益	(5)	-
應付股息	(32)	(32)
十二月三十一日結算	1,015	921

30. 預收款項

預收款項乃國泰航空有限公司二零零五年所支付作為直至二零一八年六月的儲存服務費的預付賬項。二零一一年十二月三十一日結算，包括在流動負債項下其他應付款項的流動部分為港幣一千一百萬元(二零一零年為港幣一千萬元)，而非流動部分則為港幣五千八百萬元(二零一零年為港幣六千九百萬元)。

31. 綜合現金流量表附註

(a) 營業溢利與來自營運的現金對賬

	集團	
	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元
營業溢利	532	397
折舊、攤銷及減值準備	439	381
其他收益淨額	(23)	(18)
營運資金變動前的營業溢利	948	760
退休福利資產增加	(19)	(29)
存貨及進行中工程增加	(9)	(104)
與營運業務有關的貿易及其他應收款項增加	(179)	(190)
與營運業務有關的貿易及其他應付款項增加	66	51
預收款項減少	(11)	(10)
來自營運的現金	796	478

(b) 十二月三十一日結算的存款及銀行結餘分析

	集團	
	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元
現金及現金等價物	1,320	1,098
超過三個月以上到期的短期存款	24	154
	1,344	1,252

二零一一年十二月三十一日結算，集團與公司存款的加權平均實際年利率分別為百分之一點七(二零一零年為百分之一點一四)及百分之一點一六(二零一零年為百分之零點二六)。集團存款的加權平均期限為七十二日(二零一零年為六十九日)，公司則為七十四日(二零一零年為四十六日)。

於二零一一年十二月三十一日及二零一零年十二月三十一日結算，就銀行結餘及短期存款的最高信貸風險為上表披露的銀行結餘及短期存款的賬面值。

32. 資本承擔

	集團		公司	
	2011	2010	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
經訂約但未在財務報表中作準備	111	303	52	136
經董事局批准但未訂約	444	631	137	149
	555	934	189	285
上述不包括集團應佔共控公司的資本承擔如下：				
經訂約但未在財務報表中作準備	23	29		
經董事局批准但未訂約	123	44		

資本承擔主要是有關購買可修周轉件及其他機器及工具。

33. 租賃承擔

二零一一年十二月三十一日結算，集團及公司於不可註銷營業租賃項下應付的未來最低租賃支出總額如下：

	集團		公司	
	2011 港幣百萬元	2010 港幣百萬元	2011 港幣百萬元	2010 港幣百萬元
土地及樓宇				
一年內	110	104	108	103
一年後至五年內	414	394	412	394
五年後	2,093	2,138	2,093	2,138
	2,617	2,636	2,613	2,635

34. 與非控股權益的交易

公司於二零一零年四月一日接受建群發展有限公司(「建群」)的要約，以代價港幣六千二百四十萬元將廈門太古飛機工程公司百分之二註冊資本售予公司。交易於二零一零年九月九日完成後，公司於廈門太古飛機工程公司的權益由百分之五十六點五五增至百分之五十八點五五，而建群則終止作為廈門太古飛機工程公司的股東。於收購日非控股權益的賬面值為港幣四千一百八十萬元，因而令代價較應佔所購權益超出港幣二千零六十萬元。此數額已直接於權益確認。

此項與非控股權益的交易對截至二零一零年十二月三十一日止年度公司股東應佔權益的影響如下：

	2010 港幣百萬元
公司股東應佔本年度全面收益總額	731
購入一家附屬公司額外權益後的公司股東應佔權益變動	(21)
	710

35. 直接及最終控股公司

直接控股公司為於香港註冊成立的太古股份有限公司。

最終控股公司為於英國註冊成立的英國太古集團有限公司。

36. 關聯方及持續關連交易

集團有多項關聯方交易及關連人士交易。主要管理人員的酬金詳情於附註6列述。所有交易均在正常業務程序下進行，其價格及條件與集團其他第三方客戶/供應商所接受/要求並訂約的價格及條件相若。集團的重大但未有在此年報其他章節披露的交易總額及結餘摘要如下：

附註	共控公司		直接控股公司		其他關聯方		總計	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
提供服務所得的收入：								
國泰航空有限公司集團	<i>a</i>	-	-	-	2,287	1,818	2,287	1,818
其他收入	<i>b</i>	82	66	-	-	-	82	66
		82	66	-	-	2,287	1,818	2,369
採購：								
根據服務協議向								
香港太古集團有限公司支付的費用								
- 年內應付服務費	<i>a</i>	-	-	-	24	19	24	19
- 以成本付還費用	<i>a</i>	-	-	-	51	41	51	41
小計	<i>a</i>	-	-	-	75	60	75	60
- 分擔行政服務		-	-	-	4	3	4	3
總計		-	-	-	79	63	79	63
向一家由太古股份有限公司全資擁有的								
專屬自保保險公司 SPACIOM 投保的								
財產保險								
風險管理服務		-	-	2	5	-	2	5
向國泰航空有限公司								
集團購買備件								
其他採購	<i>c</i>	8	18	2	-	27	20	27
		8	18	4	5	138	97	150

36. 關聯方及持續關連交易 (續)

附註：

- a. 此等交易歸入上市規則第十四A章「持續關連交易」的定義類別，詳情於附註e列述。其他交易乃根據上市規則第十四A章並非須予披露或履行其他責任的關連交易或持續關連交易。
- b. 來自共控公司的其他收入主要來自按公平商業原則為香港航空發動機維修服務公司提供的引擎部件修理服務及設備租務，以及按成本收費提供的若干行政服務。
- c. 自共控公司購買的服務主要為向香港航空發動機維修服務公司支付的飛機部件大修費用，以及來自四川太古飛機工程服務公司和山東太古飛機工程公司的飛機維修支援費用。
- d. 於二零一一年十二月三十一日，共控公司及其他關聯方未償還的款項與欠共控公司及其他關聯方的款項，於賬目附註24及25披露。
- e. 二零一一年的持續關連交易：

集團有以下的持續關連交易，詳情如下列述：

(a) 國泰航空有限公司(「國泰航空」)

公司於二零零七年五月二十一日與國泰航空訂立框架協議(「框架協議」)，由公司及其附屬公司(「港機工程集團」)向國泰航空及其附屬公司(「國泰航空集團」)的機隊提供服務。有關服務包括於香港國際機場、廈門及其他機場提供外勤維修、基地維修、綜合倉儲及物流支援、部件及航電大修、物料供應、工程服務、航材技術管理及配套服務。國泰航空集團於收到發票後三十天內，以現金支付予港機工程集團。框架協議的年期為十年，至二零一六年十二月三十一日止。

國泰航空為公司的控股公司太古股份有限公司的聯屬公司，因此根據上市規則乃公司的關連人士。根據框架協議所進行的交易乃持續關連交易，公司已就此刊發二零零七年五月二十一日的公告，並已將二零零七年六月五日的有關通函發送各股東。

截至二零一一年十二月三十一日止年度，國泰航空集團根據框架協議應支付予港機工程集團的費用總額為港幣二十二億八千七百萬元。

(b) 香港太古集團有限公司(「香港太古集團」)

根據二零零四年十二月一日與香港太古集團簽訂，並於二零零八年九月十八日修訂及重列的協議(「香港太古集團服務協議」)，香港太古集團提供服務予公司及其附屬公司。該等服務包括太古集團員工的全職或兼職服務、其他行政及同類型服務，以及其他或會不時互相協定的服務。該等服務還包括提供英國太古集團有限公司(「太古」)集團董事及高層人員的意見與專業知識，包括(但不限於)協助與監管機構及其他政府部門或官方機構進行磋商，以及協助公司及其附屬、共控及聯屬公司取得與太古集團有關商標的使用權。協助取得商標使用權或使用該等商標毋須支付費用作為代價。

作為此等服務的報酬，香港太古集團收取服務年費，計算方法乃按公司扣除稅項及非控股權益前並經若干調整後的綜合溢利的百分之二點五。每年的費用分兩期於期末以現金支付，中期付款於十月底或之前支付，末期付款則在考慮過中期付款並予以調整後，於翌年四月底或之前支付。公司亦向太古集團按其成本付還於提供服務時所產生的一切費用。

香港太古集團服務協議現時的期限由二零一一年一月一日至二零一三年十二月三十一日止，期滿後每次可續期三年，但協議任何一方可給予另一方不少於三個月通知而於任何年份的十二月三十一日終止該協議。

太古乃太古股份有限公司的最終控股公司，太古股份有限公司持有公司約百分之七十四點九九(二零一零年為百分之七十四點九九)的已發行股本，而因香港太古集團為太古全資附屬公司，根據上市規則，該公司因此乃公司的關連人士。在香港太古集團服務協議下進行的交易乃屬持續關連交易，公司已就此發出二零零四年十二月一日、二零零六年三月七日、二零零七年十月一日及二零一零年十月一日的公告。

截至二零一一年十二月三十一日止年度，公司根據香港太古集團服務協議付予香港太古集團的服務費總計為港幣二千四百萬元，而港幣五千一百萬元費用已按成本付還。

37. 二零一一年十二月三十一日結算的主要附屬公司及共控公司

	註冊成立及 經營地點	主要業務	已發行股本	直接 擁有	附屬及 共控公司 擁有	集團佔有
附屬公司：						
HAECO ATE Component Service Limited	香港	飛機部件修理服務	港幣2,000,000元股本	100%	-	100%
Singapore HAECO Pte. Limited	新加坡	外勤維修	坡幣1元股本	100%	-	100%
廈門太古飛機工程有限公司*	廈門	飛機大修及維修服務	41,500,000美元註冊資本	58.55%	-	58.55%
廈門太古發動機服務有限公司*	廈門	商用航空引擎大修	63,000,000美元註冊資本	75.01%	10%	80.87%
廈門太古起落架維修服務有限公司*	廈門	起落架修理及大修	13,890,000美元註冊資本	50%	10%	55.86%
共控公司：						
晉江鄧祿普太古飛機輪胎有限公司*	晉江	商用飛機輪胎服務	5,000,000美元註冊資本	28%	9%	33.27%
Goodrich Asia-Pacific Limited	香港	碳質掣動片切削及輪胎大修	港幣9,200,000元股本	49%	-	49%
廈門豪富太古宇航有限公司**	廈門	飛機燃油控制儀、航空控制儀及電器部件修理	5,000,000美元註冊資本	-	35%	20.49%
廈門霍尼韋爾太古宇航有限公司*	廈門	飛機液壓、氣壓、航電部件及其他航空設備修理服務	5,000,000美元註冊資本	25%	10%	30.86%
香港航空發動機維修服務有限公司	香港	商用飛機引擎大修服務	港幣200元股本	45%	-	45%
新加坡航空發動機維修服務有限公司#	新加坡	商用飛機引擎大修服務	54,000,000美元註冊資本	-	20%	9%
山東太古飛機工程有限公司**	濟南	窄體飛機機身維修服務	人民幣200,000,000元註冊資本	30%	10%	35.86%
四川太古飛機工程服務有限公司*#	成都	外勤維修及飛機維修	人民幣60,000,000元註冊資本	40%	9%	45.27%
晉江太古勢必銳複合材料有限公司*	晉江	複合材料航空零件/系統修理、製造及銷售	11,663,163美元註冊資本	41.8%	10.76%	48.10%
上海太古飛機工程服務有限公司*#	上海	外勤維修	3,700,000美元註冊資本	34%	15%	42.78%

主要附屬公司及共控公司指董事局認為對集團業績及資產有重要影響的公司。

* 於中國內地註冊成立的股份合營企業。

並非由羅兵咸永道會計師事務所審核的公司。

主要會計政策

1. 編製原則

財務報表乃按照香港財務報告準則及依據歷史成本常規法編製，並按公平值列入損益賬的財務資產及財務負債(包括衍生工具)的重估作出修訂。

遵照香港財務報告準則編製財務報表，需要作出若干重要的會計估計，亦需要管理層在應用集團的會計政策過程中行使判斷。涉及較艱深或較複雜的範疇，或所作假設及估計對財務報告有重大影響的範疇，於賬目附註3披露。

集團已採納以下相關的經修訂香港財務報告準則及修訂本，由二零一一年一月一日起生效：

香港會計準則第24號(重訂)	關聯方披露
香港財務報告準則(修訂本)	香港財務報告準則的第三個改進項目

重訂的香港會計準則第24號修改了關聯方的定義。該重訂對集團賬目並無財務影響。

二零一零年香港財務報告準則的改進包括進一步修訂現有準則，其中包含香港會計準則第34號「中期財務報告」的修訂本。香港會計準則第34號(修訂本)規定在中期財務報告中作出進一步的披露。該修訂本對集團賬目並無財務影響。

採納其他準則、重訂、修訂及詮釋並無對集團的會計政策造成重大改變，對業績亦無重大影響。

集團並無提前採納以下已頒佈但未生效的相關新訂及重訂準則、詮釋及修訂。

		在當日或之後開始的會計期生效
香港會計準則第1號(修訂本)	財務報表的呈報	二零一二年七月一日
香港會計準則第19號(二零一一年重訂)	僱員福利	二零一三年一月一日
香港會計準則第27號(二零一一年重訂)	獨立財務報表	二零一三年一月一日
香港會計準則第28號(二零一一年重訂)	於聯營和合資公司的投資	二零一三年一月一日
香港財務報告準則第9號	金融工具	二零一五年一月一日
香港財務報告準則第10號	綜合財務報表	二零一三年一月一日
香港財務報告準則第11號	合營安排	二零一三年一月一日
香港財務報告準則第12號	於其他實體權益的披露	二零一三年一月一日
香港財務報告準則第13號	公平值計量	二零一三年一月一日

香港會計準則第1號修訂本的重點是改進其他全面收益項目組成部分的呈報。該修訂本規定在其他全面收益呈報的項目須根據隨後是否有可能重新歸類至損益賬而組合起來。預期此修訂本對賬目並無重大影響。

香港會計準則第19號修訂本刪除緩衝區法，並規定所有精算收益及虧損在出現時必須於其他全面收益中確認。該修訂本亦規定即時確認所有過往服務費用，並以利息淨額取代利息費用及計劃資產預期回報，而利息淨額是將貼現率應用於界定福利負債淨額(資產淨值)計算出來。修訂本生效日期以後，集團將不獲允許應用集團目前使用緩衝區法的政策選擇。資產淨值將增加/減少在生效日期的未確認精算盈虧金額。集團仍未評估該修訂本的全面影響。

1. 編製原則 (續)

香港會計準則第27號(二零一一年重訂)已作修訂，以保留現有對獨立財務報表的指引。預期此修訂本對集團業績或資產淨值並無重大影響。

香港會計準則第28號(二零一一年重訂)繼香港財務報告準則第11號頒佈後，包括對合資公司及聯營公司按權益法記賬的規定。預期此修訂本對集團業績或資產淨值並無重大影響。

香港財務報告準則第9號針對財務資產及財務負債的分類、計量及確認。該準則取代香港會計準則第39號有關金融工具分類及計量的部分。香港財務報告準則第9號規定財務資產須分類為兩種計量類別：一種按公平值計量，另一種則按已攤銷成本計量。計量類別於初始確認時確定。分類乃按實體管理其金融工具的業務模式及該工具的合約現金流量特徵而定。就財務負債而言，該準則保留香港會計準則第39號大部分的規定。主要的改變是如財務負債按公平值計量，則除非會產生會計錯配，否則因實體自有信貸風險引致的公平值變化部分須記錄在其他全面收益而非收益表中。預期此新準則對集團業績或資產淨值並無重大影響。

香港財務報告準則第10號以現有原則為基礎，確定控制權的概念為釐定實體應否計入母公司綜合財務報表的因素。該準則提供額外的指引，在控制權難以評估的情況下協助釐定控制權。預期此新準則對集團業績或資產淨值並無重大影響。

香港財務報告準則第11號就如何構成合營安排，提供指引將重點放在安排的權利和責任而非其法定形式。合營安排分為兩類：共同經營和合營企業。如共同經營者於有關安排的資產和責任擁有權利並因此將其於資產、負債、收益及開支的權益入賬，則為共同經營。如共同經營者對安排的資產淨值擁有權利並因此以權益會計法將其權益入賬，則為合營企業。以比例合併法計量合營企業已不再容許。預期此新準則對集團業績或資產淨值並無重大影響。

香港財務報告準則第12號包括在其他實體(包括共同安排、聯屬公司、特殊目的機構及其他資產負債表外機構)所有形式權益的披露規定。預期此準則對賬目並無重大影響。

香港財務報告準則第13號旨在透過提供一個精確的公平值定義及單一的公平值計量來源，以及應用於所有香港財務報告準則的披露規定，從而提升一致性及減低複雜程度。該等規定並不擴大公平值會計的使用，但就其使用已由香港財務報告準則內其他準則規定或准許的情況下應如何應用提供指引。預期此新準則對集團業績或資產淨值並無重大影響。

2. 綜合原則

綜合財務報表包括公司、其附屬公司及集團於共控公司權益結算至十二月三十一日的財務報表。

附屬公司的業績包括於綜合收益表中，其非控股權益則作為除稅後綜合溢利的一個分項獨立披露。年中收購或出售的附屬公司，其應佔業績由控制權轉移至集團之日起計或計至控制權終止之日。

2. 綜合原則 (續)

集團以購買會計法為集團購入的附屬公司列賬。購買成本乃按交易當日所獲資產的公平值、所發行的權益衍生工具，以及所產生或承擔的負債。購買成本包括或有代價安排產生的任何資產或負債的公平值。購買相關成本在產生時支銷。在業務合併過程中產生的可辨認所購資產、負債及或有負債，均於購買當日按其公平值作出初步計量，而不考慮任何程度的非控股權益。從購買成本扣除集團應佔可辨認所購資產淨值後的餘額，以商譽列賬。如購買成本低於所購入附屬公司資產淨值的公平值，其差額將直接在全面收益表中確認。

集團旗下公司間的交易、結餘及交易的未變現收益，均於綜合時抵銷。未變現虧損亦予抵銷，除非交易有證據證明轉讓資產出現減值。附屬公司及共控公司的會計政策已在必要時作出相應更改，以確保與集團所採納的政策一致。

在綜合財務狀況表中的非控股權益指集團以外的股東所佔附屬公司的資產淨值。集團政策是將與非控股權益進行的交易視作與集團權益擁有人的交易。就向非控股權益購買而言，代價成本與附屬公司資產淨值賬面值的所購入相關股份的差額記入權益中。向非控股權益出售而出現的收益或虧損，亦記入權益中。當集團停止擁有管控權或重大影響，公司中任何保留權益按公平值重新計量，賬面值變化則於損益賬確認。為隨後將保留權益作為一家聯屬公司、共控公司或財務資產列賬，公平值為初始賬面值。此外，任何就該公司之前於其他全面收益中確認的數額，均作為集團直接出售其相關資產或負債列賬。這可能指之前於其他全面收益中確認的數額於損益賬重新歸類。

3. 附屬公司

附屬公司指集團有能力管治其財務及營運政策的所有公司，一般附帶逾半數投票權。

在公司的財務狀況表中，附屬公司的投資按成本扣除任何減值虧損準備入賬。附屬公司的收益在公司賬目中按已收及應收股息入賬。

4. 共控公司

共控公司乃集團長期持有、有權根據合約安排與其他合營者共同行使控制權的公司，各合營者均不可單方面控制該公司的經濟活動。

於共控公司的投資採用權益會計法入賬，並初步按成本確認。於共控公司的投資成本高於集團應佔可辨認已購資產淨值的公平值時，其差額列作商譽。集團於共控公司的投資包括於收購時產生的商譽(扣除任何累積減值虧損)。

4. 共控公司(續)

集團應佔收購後共控公司的溢利或虧損於綜合收益表中確認，而應佔收購後的儲備變動在儲備中確認。收購後的累積變動記入投資的賬面值中。如集團於共控公司的權益(包括共控的無抵押應收款項)減至零，則集團不確認進一步的虧損，除非集團代共控公司承擔責任或支付款項。

當集團停止於一家共控公司擁有共同管控權，且擁有權的風險與回報已轉予買家，則確認出售該共控公司的權益。

在公司的財務狀況表中，其於共控公司的投資按成本扣除減值虧損準備列賬。公司將來自共控公司的收入按已收及應收股息確認。

5. 分項報告

營運分項的呈報方式與集團向主要營運決策者提供的內部財務呈報方式一致。負責分配資源及評核營運分項表現的主要營運決策者，已獲認定為董事局。

6. 外幣換算

集團旗下各公司的財務報表所載項目，均以該公司營運的主要經濟環境所採用的貨幣(「功能貨幣」)計算。綜合財務報表乃以港幣呈列，而港幣乃公司的功能及列賬貨幣。

外幣交易按交易當日的匯率換算為功能貨幣。因該等交易結算及因按年結日匯率換算外幣貨幣資產及負債而產生的匯兌損益，均於收益表中確認，惟於股本內遞延作為符合作現金流量對沖則除外。如非貨幣項目的盈利或虧損直接確認於權益中，該項盈利或虧損的任何匯兌差額均直接確認於權益中。如非貨幣項目的盈利或虧損於收益表中確認，該項盈利或虧損的任何匯兌差額則於收益表中確認。

所有集團公司(並無來自嚴重通貨膨脹經濟的貨幣)的業績及財務狀況的功能貨幣如有別於集團的列賬貨幣，均按以下方式換算為列賬貨幣：

- (a) 於各財務狀況表呈列的資產及負債乃按有關財務狀況表結算日的收市匯率換算；
- (b) 各收益表的收支乃按平均匯率換算；及
- (c) 所有因此而產生的匯兌差額分開確認為權益的一部分。

於綜合賬目時，因換算海外業務投資淨額而產生的匯兌差額計入權益內。當出售海外業務時，記入權益的匯兌差額於綜合收益表中確認為出售的部分收益或虧損。

購入外國企業所產生的商譽及公平值調整，乃作為該外國公司的資產及負債處理，並按收市匯率折算。

7. 營業租賃資產

資產擁有權的大部分風險及回報撥歸出租人的租賃，均歸類為營業租賃。

按營業租賃協議支付或應付的租賃費用，於租賃期內以直線法在收益表中確認為開支。

8. 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備按成本減累積折舊及累積減值虧損列賬。成本包括直接因購買項目而引起的開支。

其後成本只在與該項目相關的未來經濟效益很有可能歸於集團，並能可靠地計算出項目成本的情況下，始包括在資產的賬面值或確認為獨立的資產(視何者適用而定)。所有其他修理及維修開支於其產生的財政期間計入收益表中。

所有物業、廠房及設備以直線法根據其預計可用年期按足以撇銷其原值至估計剩餘價值的比率計算折舊：

樓宇及樓宇設施	每年2%至10%
設備、廠房、機器及工具	每年5%至33%
汽車	每年20%至25%
可修周轉件	每年7%
興建中的資產	無

資產的預計可用年期及剩餘價值均定期在期終結算日，按操作經驗及情況轉變而進行檢討及調整(如適用)。

於每個期終結算日，來自內部及外部的資料均會予以考慮，以評估是否有跡象顯示物業、廠房及設備已經減值。如有任何此等跡象，則估計該資產的可收回數額，並在適當情況下確認減值虧損，以將資產的價值減至其可收回數額。此等減值虧損於收益表中確認。

出售物業、廠房及設備損益乃指出售淨收入與資產賬面值的差額，並於收益表中確認。

9. 無形資產

(a) 商譽值

商譽指於綜合時收購成本超出在收購日集團應佔所收購附屬公司可辨認資產淨值的公平值的數額。商譽被視作所購公司的資產，如所購的為海外公司，將按收市匯率換算。購入附屬公司所產生的商譽值包括在無形資產中。購入共控公司所產生的商譽值包括在共控公司的投資中。商譽值每年會進行減值測試，並按成本扣除累積減值虧損入賬。為進行減值測試，商譽值按各現金產生單位歸類。商譽確認的減值虧損不會撥回。出售公司的收益及虧損，已計入與售出公司相關的商譽賬面值。

9. 無形資產 (續)

(b) 電腦軟件

與開發或維修電腦軟件程式相關的成本按發生時以費用入賬。直接與購買集團所控制的可識別及獨有軟件產品有關，並可能產生超逾一年經濟效益的成本，以無形資產入賬。

電腦軟件成本按其估計的五年使用期攤銷。

(c) 技術特許權

分開購入的技術特許權以歷史成本列賬。在業務合併過程中購入的技術特許權，於購入當日按公平值確認。技術特許權的可用年期有限，按成本減累積攤銷列賬。攤銷乃按技術特許權的估計可用年期，將其成本以直線法分攤計算。

(d) 開發成本

直接與開發一個集團所控制的可識別模型有關，並可能產生超逾一年經濟效益的成本，以無形資產入賬。直接成本包括開發人員成本及所耗用原料成本。

開發成本按其估計的十年使用期攤銷。

10. 資產減值

無限定可使用年期的資產毋須作攤銷。這些資產至少每年測試有否減值，並當情況或環境變化顯示賬面值或不能收回時作減值檢討。須攤銷的資產則在情況或環境變化顯示出賬面值或不能收回時作出減值檢討。如資產的賬面值超逾其可收回款額，超逾的款額則確認為減值虧損。可收回款額為資產公平值扣除銷售成本及使用價值兩者中較高者。為評估減值，資產按可獨立識別現金流量的最小組合(現金產生單位)歸為一組。

11. 財務資產

集團將其財務資產劃分為以下類別：按公平值列入損益賬的財務資產、貸款及應收款項，以及可供出售的資產。分類方法取決於財務資產的收購目的。管理層於初始確認時為其財務資產分類。

(a) 按公平值列入損益賬的財務資產

按公平值列入損益賬的財務資產是持作買賣的財務資產。如所收購的財務資產主要是為了在短期內出售，或按管理層指定在短期內出售，則劃分為此類別。衍生工具亦被劃分為持作買賣用途，除非已被指定為對沖工具。此類別的資產被劃分為流動資產。

11. 財務資產 (續)

(b) 貸款及應收款項

貸款及應收款項均設有固定或可確定付款金額，且並無在活躍市場上報價的非衍生財務資產。此等資產在集團直接向債務人提供金錢、貨品或服務，而無計劃買賣該等應收款項的情況下產生。此等項目已計入流動資產之內，但由期終結算日起計十二個月後方到期的項目則劃分為非流動資產。

(c) 可供出售的資產

可供出售的資產如指定劃分為此類別或非歸入任何其他類別，則列作非衍生投資或其他資產。除非管理層計劃於期終結算日起計十二個月內出售有關投資，否則可供出售資產將計入非流動資產內。

財務資產的收購及出售，均於有關交易日(即集團承諾收購或出售該資產當日)確認。那些並無按照公平值列入損益賬的財務資產初步乃按公平值確認，並加上交易成本。當本集團從該等投資項目收取現金流量的權利已到期或已被轉讓，或集團已大致上將擁有權的所有風險和回報轉移，則剔除對該等財務資產的確認。按照公平值列入損益賬的財務資產則按公平值初始確認，其交易成本在收益表中支銷。可供出售資產及按公平值列入損益賬的財務資產隨後按公平值列賬。貸款及應收款項以實際利率法按已攤銷成本列賬。

「按公平值列入損益賬的財務資產」類別的公平值如出現變動，所產生的收益或虧損均呈列於產生期內收益表的「其他收益淨額」項中。

遠期外匯合約的公平值則採用期終結算日的遠期匯率釐定。

集團於每個期終結算日評估有否客觀跡象顯示財務資產或一組財務資產出現減值。貿易及其他應收款項的減值測試於主要會計政策第15項載述。

12. 衍生金融工具及對沖活動

衍生工具於訂立衍生工具合約當日按公平值初始確認，並按其後公平值重新計量。確認所得盈虧的方法，取決於衍生工具是否界定為對沖工具，如是，則取決於被對沖項目的性質。集團指定的若干衍生工具為：(1) 已確認資產或負債或堅定承諾的公平值對沖(公平值對沖)；(2) 可能性甚高的預測交易的對沖(現金流量對沖)；或(3) 海外業務投資淨額的對沖。

集團在交易開始時以文件記錄對沖工具及被對沖項目的關係，以及進行各項對沖交易的風險管理的目的與策略。集團亦就對沖交易的衍生工具(在開始及持續進行對沖時)是否能高度有效地抵銷被對沖項目的公平值變化或現金流量進行評估，並作記錄。

(a) 公平值對沖

被指定及符合為公平值對沖工具的衍生工具的公平值變化，連同被對沖資產或負債中對沖風險應佔的公平值變化記入收益表中。

12. 衍生金融工具及對沖活動 (續)

(b) 現金流量對沖

被指定及符合作為現金流量對沖工具的衍生工具，其公平值變化的有效部分於其他全面收益中確認。與無效部分相關的盈虧，即時於收益表中確認。

在權益累積的數額，會在被對沖項目將對盈餘/虧損造成影響的期間回流到收益表中(例如出現被對沖的預測銷售)。然而，如被對沖的預測交易最終確認為非財務資產(例如存貨或物業、廠房及設備)或非財務負債，則過往於權益中遞延的盈虧由權益轉撥，並包括在資產或負債成本的初始計量中。

如對沖工具期滿或售出，或如對沖不再符合對沖會計的準則，則當時在權益存在的任何累積盈虧仍然保留於權益中，並會在預測的交易最終在收益表中確認時確認。如預測的交易預計不能進行，則已在權益呈報的累積盈虧會即時轉撥至收益表中。

(c) 投資淨額對沖

海外業務的投資淨額對沖的入賬方式與現金流量對沖相若。對沖工具與對沖有效部分相關的任何收益或虧損，於其他全面收益中確認；與無效部分相關的收益或虧損即時於收益表中確認。

在權益累積的收益與虧損在海外業務售出時記入收益表中。

(d) 不符合對沖會計的衍生工具

若干衍生工具不符合對沖會計。任何不符合對沖會計的衍生工具的公平值變化，會即時於收益表中確認。

13. 財務擔保

財務擔保合約是指發行人須就某指定債務人未能根據債務合約的條款支付到期債務時須向合約持有人支付指定款項以償付其損失的合約。該等財務擔保乃代表附屬公司或共控公司授予銀行、金融機構及其他團體以擔保其貸款、透支及其他銀行信貸。由於財務擔保的公平值並非重大，因此並無在財務報表中確認。

14. 存貨及進行中工程

存貨按成本值與可變現淨值兩者中的較低者計值。成本指加權平均單位成本，而可變現淨值乃按預期銷售所得款項減估計銷售開支而釐定。進行中工程指客戶就所有進行中合約工程尚欠的總額，而該等工程所產生的成本及已確認溢利(減已確認虧損)超出工程進度付款。客戶未付的工程進度付款包括在「貿易及其他應收款項」下。

15. 貿易及其他應收款項

貿易及其他應收款項按公平值初始確認，隨後則採用實際利率法按已攤銷成本並扣除減值撥備計量。如有客觀跡象顯示集團將不能根據應收款項的原有條款收回所有欠付賬項，即為貿易及其他應收款項作出減值撥備。債務人面對重大財務困難、債務人可能破產或進行財務重組，以及拖欠或逾期付款(逾期超過三個月)，均被視為貿易及其他應收款項減值的跡象。準備金額為資產賬面值與按原實際利率貼現的預計未來現金流量的現值的差額。資產的賬面值透過使用備抵賬目而削減，而虧損數額則在收益表中確認。貿易及其他應收款項如無法收回，則須於貿易及其他應收款項的備抵賬目撇銷。之前已撇銷的款項如其後收回，則於收益表中記賬。

16. 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括庫存現金、銀行及財務機構的通知還款，及於購入時三個月內期滿的短期高流動投資，減銀行透支。

17. 股本

普通股歸類為權益。有關發行新股的新增直接成本，於權益列作所得款項的扣減(扣除稅項)。

當任何集團公司購入公司的權益股本(庫存股份)，包括任何新增直接成本(扣除所得稅)的已付代價，由公司權益持有人應佔權益扣除，直至該等股份已註銷或再發行為止。

18. 貿易應付款項

貿易應付款項最初按公平值確認，其後則採用實際利率法按已攤銷成本計量。

19. 借款

借貸按公平值扣除已產生的交易成本初始確認。交易成本為籌措借款直接應佔的增加成本，包括向代理商、顧問、經紀及交易商支付的費用及佣金、監管代理機構及證券交易所徵收的款項，以及過戶登記稅項及稅款。借款其後按已攤銷成本列賬，所得款項(扣除交易成本)與贖回價值之間的任何差額，於借款期採用實際利率法於收益表中確認。

除非集團有權無條件延遲償還負債直至期終結算日後最少十二個月，否則借款歸類為流動負債。

20. 借款成本

除屬於收購、建築或生產符合資格資產所產生的利息支出被資本化作為該等資產部分成本外，實際利息支出均計入收益表。符合資格資產乃必需一段長時間預備作指定用途或出售的資產。將該等借款成本化作資本的做法，在資產大致準備好作指定用途時停止。

21. 遞延稅項

遞延稅項乃採用負債法，就資產及負債的評稅基準與其於財務報表內的賬面值兩者間的暫時差異作出全數準備。然而，倘遞延稅項乃因初始確認一項非業務合併的交易中的資產或負債而產生，而在確認時並不影響應課稅或會計溢利或虧損，則不予確認。遞延稅項是以於期終結算日已經實施或實際有效的稅率計算。

遞延稅項資產很有可能將未來應課稅溢利與可運用的暫時差異抵銷而確認。

遞延稅項乃就附屬公司及共控公司投資產生的暫時差異而作出準備，但如可以控制暫時差異的撥回時間，並有可能在可預見將來不會撥回則除外。

22. 準備

如集團因過往事件而須承擔現有的法定或推定責任，在解除該責任時很可能引致資源流出，且流出的數額已作出可靠的估算，則需確認準備。未來營業虧損則不予確認準備。

倘有多項類似責任，解除責任會否引致資源流出則經考慮責任的整體類別後釐定。即使相同類別責任中任何一項引致資源流出的可能性或不大，仍需確認準備。

23. 營業總額及收益認算

營業總額指開給客戶發票的金額總數及進行中工程變動。發票根據個別合約條款於工程完畢後或按完成階段開出。未完合約工程根據「完工百分比法」認算，以確定適當的金額。完工階段參考每份合約截至報告期期末止已產生的成本，佔該合約的估計總成本的百分比計算。完成工程的總認算收入相等於就該合約開出發票的金額總數。

財務收入按應計基準認算。

股息收入於確定有權接受款項後認算。

24. 僱員福利

(a) 退休福利

公司讓其僱員選擇參加強制性公積金(「強積金」)或兩項界定退休福利計劃其中一項。兩項界定退休福利計劃以信託協議持有，定期要求精算師以預期精算的估值方法予以估值。此等計劃乃根據精算建議供款。

公司的強積金供款如數記入收益表內。而兩項界定福利計劃則用預計單位貸記法估量的退休福利費用記入收益表。按照此法，計劃資產按公平值衡量，而退休福利責任則按照預計的未來現金流量折算為現值。精算盈虧以計劃責任現值或計劃資產公平值兩者之間較大者百分之十為限，超過此上限的金額將按參與僱員的預期平均餘下服務年期間，在綜合收益表中認算。

廈門太古飛機工程公司、廈門太古起落架維修服務公司及廈門太古發動機服務公司為其當地僱員向所需的法定退休計劃供款。該計劃由中國內地政府運作。此外，廈門太古飛機工程公司亦為服務超過五年的僱員運作一項界定費用供款計劃。僱主及僱員均須就計劃供款。向該等計劃所作的供款，均記入該供款相關財政期的收益表內。

Singapore HAECO Pte. Limited 為其當地僱員向指定的法定退休計劃中央公積金供款。該計劃由新加坡政府運作，向該計劃所作的供款，均記入該供款相關財政期的收益表內。

HAECO Bahrain Aircraft Services Company Limited 為其當地僱員向指定的法定退休計劃供款。該計劃由巴林的社會保險機構運作，向該計劃所作的供款，均記入該供款相關財政期的收益表內。

(b) 僱員可享有的假期

與僱員年假相關的費用獲認算為僱員應計假期。

25. 派息

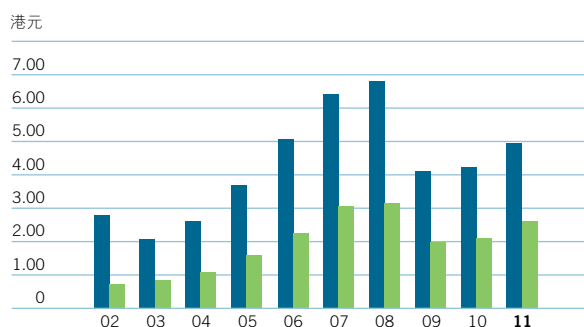
公司股東的派息在獲得公司股東或董事局(在適當情況下)通過的會計期內於集團的財務報表中確認為負債。

26. 關聯方

關聯方指個人及公司，包括附屬公司及共控公司及主要管理層(包括其近親)，而當中個人、公司或集團有能力直接或間接控制另一方，或可在財務及營運決策上對另一方行使重大影響力。

	2002	2003	2004
(港幣百萬元)			
營業總額	2,118	1,992	2,134
營業淨溢利	276	104	219
應佔共控公司除稅後業績	227	263	256
公司股東應佔溢利	465	345	438
中期及末期股息	123	140	181
特別股息	416	166	-
所用資產淨值			
非流動資產	1,597	1,513	3,229
不包括存款及貸款的流動資產/(負債)淨值	1,145	1,159	68
現金盈餘/(借款淨額)	440	316	476
減：不包括貸款的非流動負債	-	-	(169)
	3,182	2,988	3,604
資本來源			
公司股東應佔權益	3,177	2,983	3,109
非控股權益	5	5	495
	3,182	2,988	3,604
(港元)			
每股業績			
公司股東應佔盈利	2.80	2.07	2.63
中期及末期股息	0.74	0.84	1.09
特別股息	2.50	1.00	-
公司股東應佔權益	19.10	17.93	18.69
員工數目			
港機工程	3,399	3,297	3,343
廈門太古飛機工程公司	1,870	1,927	2,250
香港航空發動機維修服務公司	683	678	689
港機工程及廈門太古飛機工程公司擁有至少兩成權益的其他附屬及共控公司	362	499	599
	6,314	6,401	6,881
比率			
權益回報	15.8%	11.2%	14.4%
邊際利潤	11.2%	4.1%	9.1%
股息倍數*	3.78	2.46	2.42
資本淨負債比率	-	-	-
利息倍數	不適用	27.00	74.00
(港元)			
股價			
高位	24.40	48.00	47.10
低位	11.90	20.10	32.00
年底	23.00	46.00	41.90
市場資訊			
股價/盈利倍數	8.21	22.22	15.93
資本市值(港幣百萬元)	3,825	7,651	6,969

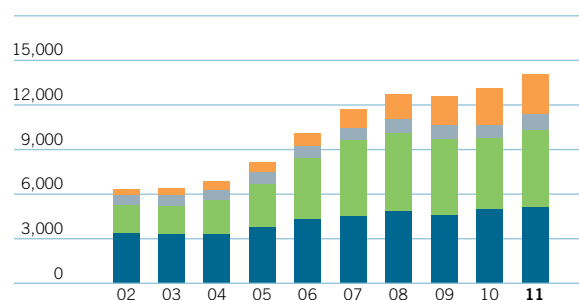
每股盈利及每股股息*



■ 盈利 ■ 股息*

* 股息指中期及末期股息。

員工數目

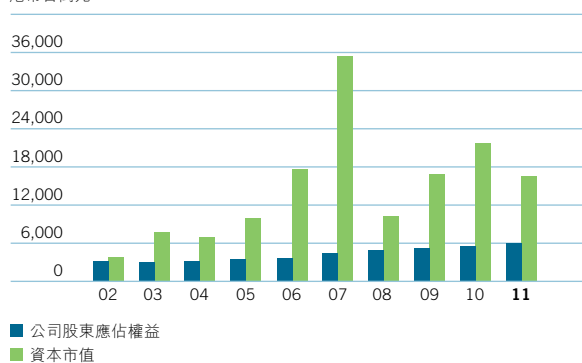


■ 港機工程 ■ 廈門太古飛機工程公司
 ■ 香港航空發動機維修服務公司
 ■ 港機工程及廈門太古飛機工程公司持有至少兩成權益的其他附屬及共控公司

2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
3,121	3,844	4,619	4,901	4,045	4,266	5,171
508	779	1,000	1,017	380	389	525
267	330	399	462	420	407	435
618	847	1,073	1,138	688	701	821
266	374	512	529	332	349	432
-	416	-	-	-	-	566
3,495	4,063	4,716	6,227	6,789	6,902	7,315
45	(212)	(38)	(162)	(115)	146	276
877	834	767	215	(143)	(176)	(106)
(319)	(338)	(551)	(380)	(390)	(388)	(395)
4,098	4,347	4,894	5,900	6,141	6,484	7,090
3,512	3,665	4,409	4,961	5,177	5,563	6,075
586	682	485	939	964	921	1,015
4,098	4,347	4,894	5,900	6,141	6,484	7,090
3.72	5.09	6.45	6.84	4.14	4.21	4.94
1.60	2.25	3.08	3.18	2.00	2.10	2.60
-	2.50	-	-	-	-	3.40
21.12	22.04	26.51	29.83	31.13	33.45	36.52
3,757	4,356	4,523	4,861	4,621	4,967	5,102
2,945	4,098	5,086	5,268	5,094	4,739	5,240
750	805	844	908	892	901	1,023
731	859	1,245	1,701	2,008	2,471	2,689
8,183	10,118	11,698	12,738	12,615	13,078	14,054
18.7%	23.6%	26.6%	24.3%	13.6%	13.1%	14.1%
14.2%	18.2%	19.8%	18.1%	8.4%	7.4%	8.5%
2.32	2.26	2.10	2.15	2.07	2.01	1.90
-	-	-	-	2.3%	2.7%	1.5%
不適用	不適用	不適用	不適用	77.00	49.63	76.00
66.00	120.00	246.20	215.00	112.00	150.00	130.70
39.90	59.50	104.00	44.60	64.00	79.00	92.00
59.50	106.00	212.20	63.70	100.80	129.90	100.00
15.99	20.83	32.89	9.31	24.35	30.86	20.24
9,896	17,630	35,294	10,595	16,766	21,606	16,632

公司股東應佔權益及資本市值

港幣百萬元



專門術語

借款淨額 貸款總額減銀行存款及銀行結餘。

權益總額 公司股東及非控股權益應佔權益總額。

比率

股息倍數 =
$$\frac{\text{公司股東應佔溢利}}{\text{已派及擬派中期及末期股息}}$$

每股盈利 =
$$\frac{\text{公司股東應佔溢利}}{\text{年內已發行加權平均股數}}$$

資本淨負債比率 =
$$\frac{\text{借款淨額}}{\text{權益總額}}$$

利息倍數 =
$$\frac{\text{營業溢利}}{\text{財務支出淨額}}$$

公司市值 = 年結日股價 x 年結日已發行股份數目

股價/盈利 =
$$\frac{\text{年結日股價}}{\text{每股盈利}}$$

邊際利潤 =
$$\frac{\text{本年溢利(不包括應佔共控公司除稅後業績)}}{\text{營業總額}}$$

權益回報 =
$$\frac{\text{公司股東應佔溢利}}{\text{公司股東應佔年內平均權益}}$$

二零一二年度財務日誌

股份除息交易	二零一二年三月二十八日
暫停辦理股東登記以確認可收取第二次中期股息及特別股息的資格	二零一二年三月三十日
年度報告書供股東閱覽	二零一二年四月三日
派付二零一一年度第二次中期及特別股息	二零一二年四月二十四日
暫停辦理股東登記以識別可出席股東周年大會並於會上投票的資格	二零一二年五月三日至八日
股東周年大會	二零一二年五月八日
宣佈中期業績	二零一二年八月
派發第一次中期股息	二零一二年九月

註冊辦事處

香港飛機工程有限公司
香港金鐘道八十八號
太古廣場一座三十三樓

股份登記處

香港中央證券登記有限公司
香港皇后大道東一八三號
合和中心十七 M 樓
網址：www.computershare.com

股票託管處

The Bank of New York Mellon
P.O. Box 358516
Pittsburgh, PA 15252-8516
USA
網址：www.bnymellon.com\shareowner
電郵：shrrelations@bnymellon.com
電話：美國境內免費電話：1-888-BNY-ADRS
國際電話：1-201-680-6825

股份代號

香港聯合交易所：00044
美國預託證券編號：HKAEY
CUSIP 參考編號：438569105

核數師

羅兵咸永道會計師事務所

公共事務部

電郵：publicaffairs@haeco.com
電話：(852) 2840 8098
傳真：(852) 2526 9365
網址：www.haeco.com



www.haeco.com

